GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

głos LUDU

DZIŚ W NUMERZE:

Zbigniew Wodecki nad Olzą str. 3
Dźwięk »Zaolzia« str. 4
POP-ART – nie tylko o sztuce str. 5
Banik w pogoni za Zubrzim str. 8

SOBOTA
1 MARCA 2008
NR 26
ROCZNIK LXIII
CENA 6 KČ

tel.: 558 731 766
faks: 558 740 044
info@glosludu.cz

Fot. ELŻBIETA PRZYCZKO

W tegorocznych Targach udział wzięli uczniowie 23 szkół – przygotowali stoiska firm symulacyjnych z różnych branży.

Uczniowie stworzyli własne firmy

CZ. CIESZYN (ep) – 13. już edycja Regionalnych Targów Firm Symulacyjnych, organizowanych przez Akademię Handlową z Czeskiego Cieszyna, odbyła się w miniony czwartek. Od roku 2002, kiedy to wzrosła liczba uczestniczących w imprezie firm, Targi odbywają się w czeskocieszyńskim Ośrodka Kultury „Strzelnica". W tym roku wzięły w nich udział nie tylko średnie szkoły handlowe, ale i szkoły o innych profilach, np. hotelarskim czy gastronomicznym. Impreza ma charakter międzynarodowy, pojawiły się bowiem na niej także szkoły z Polski i Słowacji. Razem zaprezentowało się 23 firm symulacyjnych.

W ten sposób uczniowie mogli w praktyce wykorzystać swoją wiedzę, spróbować pokierować stworzoną przez siebie firmą i stworzyć jej wizerunek. Na targach znalazły się firmy z przeróżnych branży, np. kwiaciarnia, piekarnia, firma cateringowa, hotel i biuro podróży. Wszystkie uczestniczyły w konkursie ogłoszonym w trzech kategoriach: na najlepszą prezentację firmy, najlepszy katalog oraz najlepszy spot reklamowy. W tych kategoriach zwyciężyły firmy symulacyjne „Maja" z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych z Cieszyna, „Nábytek Verona" z Akademii Handlowej Ostrawa Mariańskie Góry oraz „Modrá řasa" ze Szkoły Rolniczej z Bruntalu.

– *Można powiedzieć, że zwycięzcami są wszyscy uczestnicy. Uczniowie przygotowali naprawdę wspaniałe stoiska i piękne katalogi swoich firm* – powiedziała dyrektor szkoły **Krystyna Bonček**, oceniając poziom tegorocznych Targów.

Pytanie do:

DARKA JEDZOKA – poety, muzyka, tłumacza i felietonisty „GL"

To właśnie ty jesteś autorem tłumaczenia na polski tekstu piosenki „Jožin z bažin", z którym ostatnio robi w Polsce furorę Ivan Mládek. Jak się układa twoja współpraca z tym czeskim muzykiem i satyrykiem?

Pod koniec stycznia spotkałem się z panem Mládkiem w Hawierzowie i dokonaliśmy ostatnich szlifów tekstów – na jego życzenie przedłużyliśmy na przykład niektóre wersy utworu „Mravenci v kredenci" autorstwa Zdeňka Svěráka (oczywiście za przyzwoleniem autora), polska wersja będzie więc trochę inna pod względem rytmicznym. Ivan Mládek ruszył na podbój Polski i na razie świetnie mu idzie. Zobaczymy, czy uda mu się utrzymać tę z reguły niezbyt trwałą sławę fenomenu internetowego. Jeżeli jednak zainteresowanie będzie się utrzymywać i dojdzie do wydania drugiej polskiej płyty, wstępnie umówiliśmy się, że zająłbym się jej tłumaczeniem. **(kor)**

Pogoda

SOBOTA – Zachmurzenie umiarkowane. Możliwe opady deszczu. Temperatura w nocy od 7 do 3 st., w dzień od 7 do 11 st. C. **NIEDZIELA, PONIEDZIAŁEK** – Zachmurzenie umiarkowane do dużego. Możliwe opady deszczu. Temperatura w nocy od 6 do 1 st., w dzień od 5 do 12 st. C.

9 771212 422065 08026

GNOJNICZANIE NA X MIĘDZYNARODOWYM KONKURSIE RECYTATORSKIM W TARNOWIE

Sukces Anety Zagóry

GNOJNIK (mro) – **Gnojnicka PSP po raz drugi wzięła udział w Międzynarodowym Konkursie Recytatorskim, który odbył się w poniedziałek w Tarnowie w reprezentacyjnej sali miasta, zwanej Lustrzaną. W tym roku był to już jubileuszowy, bo dziesiąty konkurs.**

Zaolzianie stanęli w nim w recytatorskie szranki z uczniami polskich szkół z Ukrainy, Litwy i Węgier. Spośród 26 występujących w poetyckich zmaganiach wykonawców główną nagrodę zdobyła **Aneta Zagóra**, uczennica klasy 7., którą do udziału w konkursie przygotowywała nauczycielka **Grażyna Sikora**. Jury złożone z pedagogów i aktorów oceniało dobór repertuaru, interpretację utworu, prezentowaną kulturę słowa oraz ogólny wyraz artystyczny. Przyznało dwie równorzędne nagrody główne (drugą otrzymał uczeń z Litwy) oraz dziesięć wyróżnień.

– *W ramach współpracy naszej szkoły z Zespołem Szkół Sportowych im. Olimpijczyków Polskich w Tarnowie uczennice naszej szkoły* – ***Kasia Zagóra, Nela Marosz, Noemi Marosz, Kasia Ručka*** *i nasza lauretka – wystąpiły z programem muzycznym podczas przerwy w obradach komisji oceniającej* – powiedziała po powrocie wicedyrektor gnojnickiej PSP, **Renata Buława.** Dodała, że Zaolzianie mieli okazję nie tylko do zwiedzenia Tarnowa, ale i pogłębienia wiedzy o tym, jak recytują ich polscy koledzy, a to podczas wtorkowego finału Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego im. W. Broniewskiego odbywającego się również w Tarnowie. – *Na zakończenie ogólnopolskiego konkursu wystąpili także laureaci konkursu międzynarodowego. Każdy recytował jeden utwór* – zaznaczyła R. Buława.

Wybuch na kopalni

STONAWA (dc) – W czwartek wieczorem przed godz. 18.30 doszło do eksplozji w podziemiach kopalni ČSM. Czterech górników doznało poważnych obrażeń. Dwóch, w wieku 26 i 35 lat, przewieziono śmigłowcem Pogotowia Lotniczego do Centrum Leczenia Poparzeń Szpitala Uniwersyteckiego w Ostrawie Porubie. Pozostałych dwóch górników przewiozły do szpitali karetki pogotowia. Według informacji, które uzyskaliśmy wczoraj od rzecznika Szpitala Uniwersyteckiego, **Tomáša Obornego**, stan obu najbardziej poszkodowanych górników jest bardzo poważny i nie można na razie stawiać prognozy dalszego przebiegu leczenia.

Kolejny akt wandalizmu

WĘDRYNIA (hs) – Polskie napisy na naszym terenie stają się częstym celem dla wandali. Zostały zamazane polskojęzyczne tablice wjazdowe do Suchej Górnej i Boconowic. Tym razem wandalizm nie ominął Wędryni. Zamazana i zrzucona została tablica wjazdowa do gminy przy drodze prowadzącej na trzynieckie osiedle Sosna.

– *Czysta tablica wisi już na swoim miejscu* – szybką reakcję władz gminy potwierdził wicewójt **Bogusław Raszka.** – *Postaramy się stwierdzić, czy chodziło o sporadyczny akt wandalizmu, czy też o celową działalność.*

CENTRUM OPEN OKNA DRZWI
www.centrumopen.cz
profesjonalna wymiana okien
U NAS CIĄGLE CENY
JAK Z 5% DPH
774 287 750
Cieszyn, ul. Zamkowa 2, Most Przyjaźni
wjazd do Czech – po polskiej stronie
800 100 194
bezpłatna linia
Slezská Ostrava, ul. Těšínská 96/42
GL-015

SEJMIKI GMINNE NA X ZGROMADZENIE OGÓLNE KONGRESU POLAKÓW

GMINA	MIEJSCE	DATA I GODZINA
Wędrynia	Dom PZKO Czytelnia	4. 3. 2008, godz. 16.00
Hawierzów	Dom PZKO Ha. Błędowice	5. 3. 2008, godz. 17.00
Mosty k. Jabłonkowa	Dom PZKO Mosty k. Jabłon.	5. 3. 2008, godz. 16.30
Trzyniec	Dom PZKO Stare Miasto	6. 3. 2008, godz. 16.00
Dąbrowa	Dom Narodowy Dąbrowa	8. 3. 2008, godz. 15.00
Nydek	Dom PZKO Nydek	9. 3. 2008, godz. 15.30
Łomna Dolna	Dom PZKO Łomna Dolna	9. 3. 2008, godz. 15.00
Bystrzyca	Dom PZKO Bystrzyca	9. 3. 2008, godz. 15.00
Gródek	Dom PZKO Gródek	9. 3. 2008, godz. 16.00
Nawsie	Dom PZKO Nawsie	9. 3. 2008, godz. 16.30
Bukowiec	Dom PZKO Bukowiec	9. 3. 2008, godz. 17.00

TRANSGRANICZNA INICJATYWA URZĘDU PRACY, Z KTÓREJ WARTO SKORZYSTAĆ

Dla pracodawców i bezrobotnych

CIESZYN (ep) – Osoby poszukujące pracy, zainteresowane zatrudnieniem lub szkoleniem w regionie przygranicznym, a także przedsiębiorcy chcący wejść na czeski rynek, mogą w najbliższą środę, 5 bm., przyjść na Transgraniczne Targi Pracy, Przedsiębiorczości i Edukacji.

Targi, zorganizowane przez Wojewódzki Urząd Pracy w Katowicach już po raz drugi, odbywać się będą w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości w godzinach 10-14. Udział potwierdziło już 43 wystawców z Polski, Czech i Słowacji, którzy zaprezentują kilkaset ofert pracy. W Targach uczestniczyć będą polskie, czeskie i słowackie urzędy pracy z terenów przygranicznych. Polskę, Czechy i Słowację będą ponadto reprezentować liczni pracodawcy prywatni, agencje zatrudnienia, instytucje wspierające przedsiębiorczość oraz uczelnie wyższe. Swój udział zapowiedziały m.in. firmy rekrutujące do pracy w przemyśle motoryzacyjnym, farmaceutycznym, transporcie krajowym i międzynarodowym. Praca będzie oferowana kandydatom w wielu branżach i na przeróżnych stanowiskach (np. tłumacze, księgowi, programiści, specjaliści ds. HR, magazynierzy, fryzjerzy, spawacze, operatorzy maszyn).

Osoby zainteresowane będą mogły poznać warunki życia i pracy w Polsce, Czechach i na Słowacji, przedstawiane przez doradców EURES, którzy reprezentują sieć publicznych służb zatrudnienia i ich partnerów na rynku pracy w krajach Unii Europejskiej oraz Europejskiego Obszaru Gospodarczego. – *Uczestnicy Targów będą mogli uzyskać szczegółowe informacje dotyczące obowiązujących w sąsiednim kraju praktyk i systemów prawnych, administracyjnych czy podatkowych. W części edukacyjnej będą również warsztaty na temat zakładania działalności gospodarczej w Polsce, bądź dla Polaków – w Czechach* – mówi **Aleksandra Skalec** z Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Katowicach.

Urodaków

■ „Czwarty rok trwa modernizacja skoczni narciarskiej w Wiśle Malince. Patrząc, w jakim tempie budowane są od podstaw nowe skocznie w Niemczech czy Austrii, doprawdy żal serce ściska. Polska rzeczywistość jest zgoła odmienna. Wykonawca mówi wprost, że stracone zostało praktycznie pół roku, bo inwestor zwlekał z wyłonieniem firmy, mającej naprawić osunięty zeskok" – pisze najnowszy „Głos Ziemi Cieszyńskiej".

■ Od środy po obu stronach Olzy w Cieszynie, można napotkać łączone patrole polskiej i czeskiej policji. Funkcjonariusze mają za zadanie oddziaływać prewencyjnie na „czarne charaktery" przekraczające granicę. W Komendzie Powiatowej Policji w Cieszynie jest 6 funkcjonariuszy, którzy przeszli odpowiednie przeszkolenie. W Cz. Cieszynie takich policjantów jest siedmiu. Język, jak zapewniają policjanci, uczestniczący w pierwszych patrolach, nie stanowi dla nich żadnej przeszkody.

■ Pielęgniarki z Wojewódzkiego Centrum Pediatrii „Kubalonka" w Istebnej rozpoczęły akcję protestacyjną. 26 lutego na dwie godziny odeszły od łóżek małych pacjentów, pozostawiając ich jedynie pod opieką sióstr oddziałowych. To pierwsza tego typu sytuacja w historii „Kubalonki". W czasie strajku od godziny 10 do 12 trwały rozmowy prawie 30 pielęgniarek z dyrektorem ośrodka, Mirosławem Rzepką, podczas których dyskutowano o sytuacji placówki i możliwościach podwyżek pielęgniarskich pensji.

■ Jak zgodnie twierdzą górale oraz przedstawiciele organizacji góralskich, owczarstwo wymaga dzisiaj wielu zmian, które spowodują, że na powrót stanie się ono w pełni opłacalne. Regres w tej dziedzinie aktywności rolniczej pociąga bowiem za sobą sporo negatywnych skutków, takich jak degradacja runi pastwiskowej, zarastanie polan krzewami i siewkami drzew, co niekorzystnie już teraz wpływa na krajobraz naszego regionu. Działania zmierzające do przywrócenia wypasu owiec i kóz są konieczne, bo w naturalny sposób wpływają na ochronę tego krajobrazu, jak również pojawienie się na rynku poszukiwanych produktów, takich jak na przykład mięso baranie.

■ Adam Małysz po raz dziewiąty wybrany został najlepszym sportowcem powiatu cieszyńskiego. Był faworytem numer jeden i zwyciężył z wyraźną przewagą głosów. W gronie trenerów po raz drugi z rzędu palmę pierwszeństwa kibice przyznali Janowi Szturcowi.

■ Środowisko nauczycielskie oraz pracownicy oświaty z całego kraju po styczniowej manifestacji w Warszawie czekają na konkretne działania ze strony polityków, którzy obiecywali im poprawę. Nie inaczej jest także na Śląsku Cieszyńskim, z którego w stolicy była kilka tygodni temu jedna z najliczniejszych reprezentacji. Nauczyciele manifestowali swoje niezadowolenie z sytuacji w szkolnictwie. – „Po raz kolejny usiłujemy wytłumaczyć wszystkim, że nie chodzi nam tylko i wyłącznie o podwyżki dla nauczycieli oraz całej obsługi szkół, ale domagamy się znacznego zwiększenia niedofinansowanej od wielu lat całej oświaty" – tłumaczy Jadwiga Lincer, prezes cieszyńskiego oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego. **Opr. (kor)**

Niesygnowane materiały publicystyczne i informacyjne pochodzą z internetowych serwisów informacyjnych.

Fot. M. RADŁOWSKA-OBRUSNIK

Choć kalendarz informuje, że do końca zimy jeszcze trzy tygodnie, to wysoka temperatura ostatnch dni spowodowała, że w ogrodach już rozkwitają przebiśniegi i krokusy. Te na zdjęciu znaleźliśmy w ostrawskiej Starej Bielej.

»Ogień« w rajskim szpitalu

KARWINA (mro) – „Ogień rozgorzał" w czwartek rano na drugim piętrze jednego z oddziałów szpitala w Raju. Na szczęście, był to pożar symulowany przez strażaków z wojewódzkiej jednostki straży pożarnej w Karwinie, która na gorąco koordynowała swoje ćwiczenia z karwińskim pogotowiem ratunkowym. W trakcie ćwiczeń, w których wzięło udział 5 wozów strażackich oraz 6 karetek pogotowia, ewakuowano sześciu obłożnie chorych pacjentów, dwie siostry oraz dwóch programistów.

– *Scenariusz był taki, że w jednym z pokojów w magazynie bielizny wzniecił się ogień* – opisuje przebieg akcji ratowniczej rzecznik Wojewódzkiej Straży Pożarnej **Petr Kůdela**. – *Pożar zauważyli pracownicy, którzy powiadomili straż. Pożar odciął drogę wyjściową trzem pielęgniarkom, które musiały zejść po rozsuwanej drabinie strażackiej. Przy kontroli pomieszczeń strażacy natknęli się na programistów. Ich także wyprowadzono z budynku. Po ćwiczeniach szpitalny oddział wywietrzono, a pacjentów rozwieziono do oddziałów LDN i po placówkach zdrowia.* Ani personel szpitala, ani pacjenci nie wiedzieli o planowanych ćwiczeniach.

Palce lizać!

BOGUMIN (mro) – Reprezentacja Bogumina ze Zrzeszenia Obywatelskiego „Maryška" po raz trzeci będzie uczestniczyć w zebrzydowickim festiwalu o jedzeniu i wielkanocnych tradycjach „Wypieki 2008". Już w ten weekend silna drużyna pań i panów zaprezentuje swój kulinarny kunszt sąsiadom zza miedzy. – *W większości będą to słone przekąski, serowe wariacje – od roladek przez pasztety z wątróbki po oryginalny wielkanocny salceson* – powiedziała „GL" **Táňa Kaizarová,** członkini zespołu. Przedstawiciele Bogumina mogą szczycić się już nagrodą za najpiękniejszy stół wielkanocny zdobytą na „Wypiekach 2007".

moim Zdaniem

HALINY SIKORY

Polonizator

Zapytacie państwo z pewnością, co to takiego ten polonizator. Proponuję więc mały test. Zapraszam do rozwiązywania.

Polonizator to:

a/ czołowy działacz na rzecz polskości na naszym terenie, który nie wie, że nie zna dobrze języka polskiego i kaleczy naszą mowę ojczystą.

b/ osoba czeskiej narodowości, która chwali się znajomością języka polskiego i dosłownie tłumaczy słowa czeskie na polskie, przy czym wychodzi jej naprzykład „pan poszedł wywieńczyć psa" (czytaj: pan poszedł z psem na spacer).

c/ nowy kierunek nauczania na Uniwersytecie Ostrawskim.

d/ strona internetowa zainspirowana kłopotami zagranicznych użytkowników serwisu Nasza Klasa, którzy odczuwają brak polskich liter na klawiaturze, a nie potrafią lub nie mogą rozwiązać tego problemu na swoim komputerze. Strona „polonizuje" tekst, czyli sama wstawia „ogonki".

Kto wybrał odpowiedź „d" może sobie sam wręczyć nagrodę. Gratulujemy, to poprawna odpowiedź. Polonizator można znaleźć na stronie *http://polszczyzna.info/polonizator*. Odtąd nie mamy już problemu. Wpisujemy do polonizatora „piekny" – wychodzi „piękny", wpisujemy „madry" – wychodzi „mądry". Serwer nie ma nawet kłopotów ze słowem „glupi", który tłumaczy na „głupi". Nawet „niedoskonaly" poprawił poprawnie. Odtąd osoby, dla których zmorą były te wszystkie „ogonki", mogą spać spokojnie.

Ale ja tak sobie myślę, że przydałby się program, który poprawiałby wszystkie „setkómy se na nadru" na cywilizowany język.

sikorova@glosludu.cz

Przemoc wobec seniorów

ŚMIŁOWICE (dc) – We wtorek odbyła się z inicjatywy „Diakonii Śląskiej" i Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A. W. konferencja nt. „Przemoc wobec seniorów". Jak podaje **Halina Sztefková**, rzeczniczka „Diakonii", celem konferencji było rozpoczęcie szerokiej dyskusji społecznej o zjawisku, któremu do tej pory nie poświęcano zbyt wiele uwagi. Postanowiono także zastanowić się nad jego przyczynami i skutkami, a także sposobami zapobiegania przemocy.

Uczestników konferencji zapoznała z tematem kierownik ośrodka „Diakonii Śląskiej" – poradni „Elpis", **Martina Vilimová**. **Věra Kanczucká**, lekarka ze Szpitala Trzyniec, wygłosiła wykład z dziedziny geriatrii i psychiatrii, **Bohdan Cienciala** z tego samego szpitala zajmował się sprawą rehabilitacji seniorów. Aspekty prawne przemocy poruszył **Tomasz Piętak**, o pracy z agresorami i ich ofiarami mówił **Jan Hrůza** ze Straży Miejskiej w Cz. Cieszynie. Biskup **Stanisław Piętak** wygłosił wykład nt. zaangażowania Kościoła w zwalczaniu przejawów przemocy. Gościnnie wystąpili profesorowie uniwersyteccy ze Słowacji: **Libuša Radková** i **Ladislav Šoltés**. Dzięki temu, że problematyka została poruszona z różnych punktów widzenia, uczestnicy konferencji mieli możliwość poszerzyć swą wiedzę o szereg pożytecznych i praktycznych wiadomości.

Z myślą o turystach

BYSTRZYCA (kor) – Władze wsi złożyły w Państwowym Funduszu Ochrony Środowiska wniosek o dofinansowanie nowego projektu pn. „Ścieżka edukacyjna".

Jak poinformował nas zastępca wójta Bystrzycy, **Roman Wróbel**, ścieżka, z której będą mogli korzystać nie tylko piesi turyści, ale także rowerzyści, będzie miała 14 stanowisk – w miejscach posiadających walory historyczne, przyrodnicze lub geograficzne. W pięciu z nich zostaną wybudowane też małe, przykryte dachem altany z tablicami informacyjnymi.

Bystrzyczanie liczą na to, że dotacja z funduszu pokryje 90 proc. kosztów projektu, resztę wyłoży gmina z własnej kasy. – *Jeśli otrzymamy dotację, projekt o budżecie 1 mln koron powinien zostać zrealizowany do końca roku* – zapewnił Wróbel.

Zmiany w regionalnych rozkładach jazdy

REGION (mro) – W związku z pierwszą tegoroczną zmianą rozkładu jazdy, która wejdzie w życie 3 bm., pojawi się nowe połączenie kolejowe z Trzyńca do Cz. Cieszyna. Z powodu remontu trakcji między Czechami i Morawami zostaną nieco zmienione czasy odjazdów pociągów, tak by lepej odpowiadały potrzebom dojeżdzających do pracy koleją.

Nowy pociąg osobowy kursujący w dni robocze wyjedzie od poniedziałku z Trzyńca (godz. 6.35) do Cz. Cieszyna (godz. 6.46) i dalej kontynuować będzie (odjazd z Cz. Cieszyna 6.49) trasę przez Hawierzów do Opawy Wschodniej. Nie będzie jednak jeździł podczas wakacji. Inaczej niż dotychczas pojedzie w niedzielę i w święta SuperCity Pendolino odjeżdżający z Pragi Holeszowic o godz. 20.23. Do Ostrawy przyjedzie on o pół godziny później niż bywało, czyli pięć minut po północy.

Koleje zwracają uwagę na remont III korytarza kolejowego i związane z tym zmiany w rozkładzie dotychczas kursujących pociągów w Czechach (też Praga - Brno). Ekspres „Silesia" z powyższego powodu zamiast na praski dworzec główny pojedzie do Pragi Smichowa, EuroCity „Odra" z Żyliny do Pragi zakończy swój kurs w Pradze Wrszowicach, a InterCity „Manadżer" z Bogumina do Pragi pojedzie do Pragi Holeszowic.

Ciekawostki

Dziwne kierunki

Na włoskich uczelniach studiować można nie tylko na „klasycznych kierunkach", takich jak prawo czy medycyna. Niejeden uniwersytet oferuje dość niekonwencjonalne przedmioty, przez niektórych nazywane nawet „zwariowanymi". W Mediolanie tamtejszy uniwersytet proponuje zgłębianie wiedzy w przedmiocie „nauka o produkcji i transformacji mleka". Na uczelni w lombardzkiej Pawii można studiować „nauki o kwiatach". Piza jest słynna nie tylko z Krzywej Wieży, lecz także z pacyfistycznego przedmiotu „pokój". W Bari na południu Italii tamtejsza uczelnia daje szansę uzyskania dyplomu z „nauki o hodowli, higienie i dobrym samopoczuciu psów i kotów". Dziennik „La Repubblica" donosi, że w sumie na włoskich uczelniach oferowane są 3264 różne przedmioty. Resort edukacji opowiada się za zmniejszeniem tej liczby o co najmniej 1000.

Inteligentne łóżko

Wyposażone w liczne czujniki łóżko ma czuwać nad stanem zdrowia osób z niewydolnością krążenia. W niewydolności krążenia serce nie radzi sobie z pompowaniem krwi. U pacjenta pojawiają się obrzęki, a sprawność fizyczna drastycznie maleje. Niewydolność krążenia wymaga dobrej opieki kardiologicznej, a częste pobyty w szpitalu są kosztowne. Stąd pomysł, by wykrywać każde pogorszenie stanu zdrowia pacjenta zanim zacznie ono zagrażać życiu i wymagać hospitalizacji. Finansowany przez UE czteroletni projekt, którym będzie kierować firma Philips, ma ograniczyć potrzebę leczenia szpitalnego. Specjalne łóżko dla osób z niewydolnym sercem ma wbudowaną elektroniczną wagę, ciśnieniomierz, czujniki badające tętno, częstość oddechu oraz ruchy podczas snu. Uzupełnieniem byłyby czujniki wbudowane w ubranie – w tym elektrody badające EKG. Wszystkie te dane można będzie analizować za pomocą odpowiednio oprogramowanego palmtopa, a następnie przekazywać lekarzowi za pośrednictwem telefonu lub szerokopasmowego internetu.

Uniwersytet moloch

Trzy działające w Strasburgu we Francji uniwersytety postanowiły połączyć się i utworzyć jedną uczelnię. Powstanie dzięki temu największy – oprócz paryskiego – uniwersytet. Połączenie szkół wyższych zostało uchwalone większością głosów przez rady 3 uczelni. Zgodnie z ich decyzją, jesienią zostanie utworzone zgromadzenie konstytuujące nowy uniwersytet, które uchwali jego statut. 1 stycznia 2009 roku powstanie Université de Strasbourg. Inicjatorzy zjednoczenia trzech uczelni liczą przede wszystkim na to, że znacznie większa instytucja będzie mogła sprawniej konkurować z innymi uniwersytetami europejskimi. Na nowym uniwersytecie będzie uczyło się ponad 40 tysięcy studentów i będzie on zatrudniał od 4 do 5 tysięcy pracowników naukowych, administracyjnych i technicznych.

PIOSENKARZ PRZYJEŻDŻA NA ZAPROSZENIE TNP I CIESZYŃSKICH PEZETKAOWCÓW

Zbigniew Wodecki nad Olzą

Towarzystwo Nauczycieli Polskich szykuje się już do obchodów Dnia Nauczyciela, świętowanego w RC w dniu urodzin Jana Amosa Komeńskiego, czyli 28 marca. W tym roku uroczystość z tej okazji odbędzie się w czeskocieszyńskiej „Strzelnicy" dzień wcześniej, w czwartek 27 bm. Gwiazdą święta zaolziańskich pedagogów będzie popularny polski piosenkarz **Zbigniew Wodecki**. Dla fanów wokalisty, którzy nie będą mogli być na jego recitalu w „Strzelnicy", mamy dobrą wiadomość. Otóż Wodecki w tym samym dniu – o godz. 19.00 – da koncert także w Teatrze Cieszyńskim, a zorganizuje go czeskocieszyńska Rada Obwodowa PZKO.

Zbigniew Wodecki

Zbigniew Wodecki to nie tylko piosenkarz z bujną czupryną, którego wielu kojarzy głównie z tytułową melodią z serialu o przygodach Pszczółki Mai. To też wybitny muzyk multiinstrumentalista, grający m.in. na skrzypcach i trąbce, i prezenter telewizyjny. Sam opowiada, że przygodę z muzyką rozpoczął już w wieku 5 lat. Z wyróżnieniem ukończył Państwową Szkołę Muzyczną II st. w Krakowie w klasie skrzypiec Juliusza Webera. Z początku, od końca lat 60. XX wieku, związany był z kabaretami: „Piwnicą pod Baranami" i „Anawą", a także z Orkiestrą Symfoniczną Polskiego Radia i Krakowską Orkiestrą Kameralną. W latach 1968 – 1973 akompaniował Ewie Demarczyk. Jako piosenkarz zadebiutował w 1972 roku na festiwalu w Opolu, później odnosił sukcesy na festiwalach w Rostocku, Pradze, Słonecznym Brzegu i Sopocie. Występował też w kabarecie z Zenonem Laskowikiem, w telewizji zaś prowadził programy „Taniec z gwiazdami" i „Droga do gwiazd".

Dla Zaolzian nazwisko „Wodecki" to przede wszystkim sporo znanych przebojów. Przypomnijmy chociażby „Chałupy Welcome to", „Izoldę", „Z tobą chcę oglądać świat", „Zacznij od Bacha"... Gość zza Olzy na pewno zaśpiewa je 27 marca w Cz. Cieszynie.

I nie tylko zaśpiewa. Jak zdradziła nam główna organizatorka koncertu Wodeckiego w Teatrze Cieszyńskim, prezes MK PZKO Cz. Cieszyn Centrum **Małgorzata Rakowska**, piosenkarz, który da w teatrze godzinny koncert, obiecał też poprowadzić pierwszą część imprezy. W tej zaś zaprezentują się młodzi zaolziańscy wokaliści, laureaci Festiwalu Piosenki Dziecięcej: **Nela Marosz**, **Aneta Zagóra**, **Jola Kowalczyk**, **Maja Kłosińska**, **Michał Firla** (wszyscy z gnojnickiej PSP) oraz **Barbara Łakota** (dawniej PSP w Wędryni, dziś czeskocieszyńskie Gimnazjum Polskie).

– *Kiedy dowiedzieliśmy się, że Zbigniew Wodecki przyjeżdża nad Olzę na zaproszenie TNP, od razu postanowiliśmy z tego skorzystać i zorganizować własną imprezę* – mówi M. Rakowska. – *Chcemy w ten sposób zjednoczyć mieszkających w Cz. Cieszynie Polaków. Wiadomo, Polaków jest w mieście sporo, działa tu kilka Kół PZKO, ale imprez pezetkaowskich jest tyle, co kot napłakał. Dlatego Rada Obwodowa postanowiła trochę ożywić życie kulturalne. Koncert Wodeckiego to jedna z pierwszych inicjatyw, na pewno będą też inne ciekawe przedsięwzięcia kulturalne...*

Bilety na koncert w Teatrze Cieszyńskim będą kosztować 200 koron lub 30 złotych. A można je zakupić w Cz. Cieszynie: w **bibliotece przy ul. Havlíčka** lub w **Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Čapka** oraz w Cieszynie: w **Teatrze im. Adama Mickiewicza** lub w **Cieszyńskim Centrum Informacyjnym na Rynku**. **JACEK SIKORA**

Fot. ANETA RAJNER

Irena Adamczyk z dziewiętnastowieczną ikoną malowaną na desce, tzw. „prazdniki". Zostało na niej przedstawione dwanaście najważniejszych świąt religii prawosławnej i trzynasty duży obraz w środku.

Przemytniczym tropem

Niezmiernie ciekawe eksponaty można zobaczyć na nowej wystawie w Muzeum Śląska Cieszyńskiego w Cieszynie. Znalazły się tam wybrane przedmioty skonfiskowane podczas kontroli na granicy w Cieszynie w minionych 20 latach. Oprócz nich obejrzeć też można zdjęcia wszystkich mostów oraz dokumenty uprawniające do przekraczania granicy.

Przemycane rzeczy trafiły do muzeum z Urzędu Celnego i od Służb Granicznych, a jest ich około siedemset. Są to przedmioty zabytkowe, w głównej mierze chodzi o ikony ze wschodu, które już przewędrowały przez jedną granicę. – *Mamy ich w zbiorach muzealnych ponad pięćset – chodzi o metalowe ołtarzyki przenośne oraz krzyże, a także ikony malowane na deskach. Nasze muzeum może w ten sposób pochwalić się pokaźną, jedną z większych, kolekcją ikon, pomimo iż na Śląsku Cieszyńskim prawosławia nie było. A wszystko to dzięki celnikom* – mówi autorka wystawy **Irena Adamczyk**.

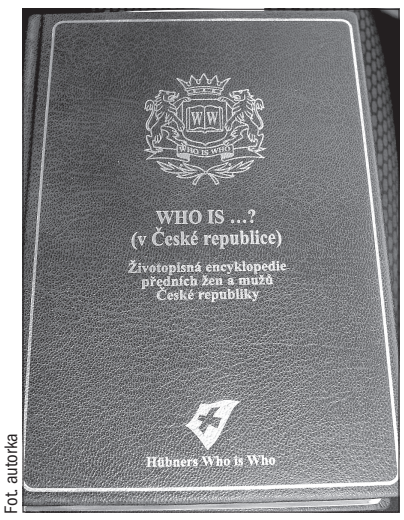
Zdaniem dyrektora muzeum **Mariana Dembinioka,** współpraca ze służbami celnymi była zawsze bardzo dobra. Dyrektorowie Urzędów Celnych bardzo starali się przez cały czas, by zarekwirowane rzeczy na przejściu granicznym w Cieszynie pozostały w mieście nad Olzą. Załatwiano te sprawy w Głównym Urzędzie Celnym w Warszawie. – *Jak tylko trochę się tych rzeczy nazbierało w magazynach, były one sukcesywnie przekazywane muzeum. Oczywiście działo się tak w momencie, kiedy sprawa sądowa była zamknięta i rzeczy zostały zarekwirowane* – uzupełnia Irena Adamczyk. Nie chodzi o ikony najstarsze z XIII czy XIV wieku, ale dziewiętnastowieczne. Kilka jest osiemnastowiecznych oraz z początków XX wieku, niemniej bardzo wzbogacają one cieszyńskie zbiory muzealne. Wśród zatrzymanych rzeczy na granicy są też rzeźby, srebrne naczynia, trochę szkła, porcelany, grafika, po prostu to wszystko, co ludzie usiłowali wywieźć z Polski.

Wystawa pokazuje również zdjęcia wszystkich mostów cieszyńskich – od czasów, gdy rodziła się fotografia, po współczesne. – *Chociaż mało jest zdjęć z okresu po drugiej wojnie światowej, bo po roku 1945 praktycznie nad Olzą nie można było fotografować* – twierdzi autorka wystawy. – *Ale pokazaliśmy najstarsze zdjęcia, które się zachowały, np. te z przełomu XIX i XX wieku. Pokazaliśmy również wszystkie ważne elementy historii, związane z tymi mostami, czyli rok 1938, rok 1939; kiedy były zniszczone w czasie wojny, itp.* – dodaje. Te wydarzenia można oglądać właśnie na zdjęciach. Poza mostami obejrzeć można dokumenty uprawniające do przekraczania granicy, czyli różnego rodzaju przepustki i paszporty. – *I tu taką ciekawostką jest przepustka wydana w roku 1925 dla pani, która mieszkała w Koniakowie po polskiej stronie granicy i nie stać jej było na podróż do fotografa do Cieszyna. Stąd malarz i grafik Jan Wałach zrobił jej portret i zamiast zdjęcia na przepustce widnieje portret. Młodzież najbardziej zdziwiona jest faktem, że pani nie umiała pisać, bo pod zdjęciem są trzy krzyżyki potwierdzone przez urzędnika* – opowiada Irena Adamczyk.

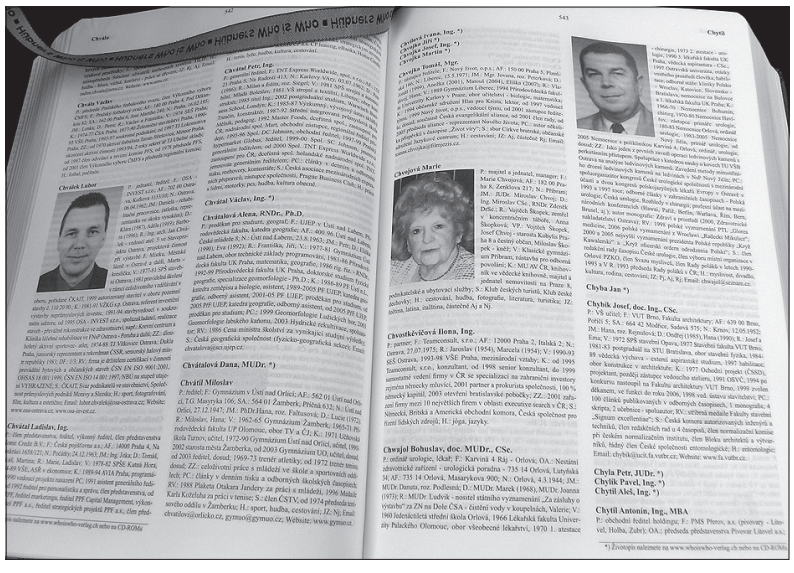
Wystawa „Przemytniczym tropem" otwarta została z okazji wejścia Polski i Republiki Czeskiej do strefy Schengen. **(ar)**

Bogusław Chwajol w »Who is who«

ORŁOWA (mro) - Szósta edycja opublikowanej w roku 2007 encyklopedii biograficznej „Who is Who" wydawnictwa Hübners ze Szwajcarii rozprowadzana jest właśnie na rynek księgarski. W encyklopedii można natrafić na ślady zaolziańskie. Wśród 3790 nowych biogramów osobowości RC, 5670 zmienionych haseł oraz 18 360 życiorysów utrwalonych na CD-ROM-ie pojawia się także sylwetka doc. dr. **Bogusława Chwajola**. Obok drogi edukacyjnej (absolwent gimnazjum orłowskiego) opisuje skrótowo jego drogę zawodową, odbyte staże (w tym zagraniczne), działalność publicystyczną, przyznane odznaczenia oraz pracę na rzecz polskiej mniejszości narodowej z wyszczególnieniem pracy w Radzie Polaków oraz przy organizacji Europejskich Zjazdów Lekarzy Polonijnych w Ostrawie w 1993 i 1997 roku. W biogramie znalazła się także adnotacja, że dr Chwajol jako jeden z pierwszych przeprowadzał operacje kamieni nerkowych z „dostępem przez skórę".



Fot. autorka



freakShow

FELIETON DARKA JEDZOKA

Autorytet

Wszyscy moi znajomi wiedzą, żem szuja i okrutny bezbożnik, który za nic ma świętości i który – gdy nikt nie patrzy – dokucza zwierzętom i śmieje się z upośledzonych. Aby podtrzymać tę renomę, postanowiłem podźgać w ogólnie szanowany autorytet. Do chlubnego pocztu moich pieczołowicie pielęgnowanych cech negatywnych mogę więc od razu dodać tchórzostwo, gdyż tak się składa, że za cel wybrałem sobie autorytet niegroźny, bo martwy.

Otóż pewna bliska mi osoba zagłębiała się ostatnio w lekturę „Gwiazdki Cieszyńskiej", tygodnika wydawanego w Cieszynie od 1851 do 1939 roku, latarni polskości na ziemiach śląskich. Z nazwisk redaktorów czy korespondentów tej gazety można ułożyć kompletną listę ulic Cieszyna – i nie tylko ulic, bo też placów. Jest bowiem w Cieszynie Plac Londzina, który wziął nazwę od księdza Józefa Londzina, długoletniego redaktora naczelnego pisma, społecznika, historyka, burmistrza miasta Cieszyna, człowieka powszechnie szanowanego. I to w dużej mierze zasłużenie. Mnie jednak zawsze ciekawił mechanizm procesu „wybielania" życiorysów tak szanowanych autorytetów. „Gwiazdka" bowiem – że tak eufemistycznie to określę – bez większych oporów poddała się antysemickiej atmosferze lat 20. I tak można dowiedzieć się wiele interesujących informacji na temat tej „rasy o wrodzonej chełpliwości", „żydków" i „krzywonosych", pojawiają się nawoływania, by wskazywać palcem ludzi, którzy przyczyniają się do „zażydzenia miasta". Ukazał się artykuł o bolszewikach i Żydach budujących w Rosji pomnik Judasza (pierwotnie zastanawiano się jeszcze podobno nad Kainem lub Lucyperem). Na zakończenie zaś apel – stoi jak byk – zachęcający do „odżydzenia" Polski. Sam cieszyński Gandhi pisze zaś w tekście stanowiącym reakcję na krwawo stłumiony strajk robotników krakowskich w 1923 roku (w sumie 32 trupów po obu stronach barykady), że „zamiast rokowań z socjalistami, należało w odpowiedzi na rokosz przeciwko państwu zasłać ulice krakowskie ścierwem bolszewickim". A to ci humanista.

Oczywiście zawsze można powiedzieć – takie były czasy. Stwierdzenie to bardzo łatwo przychodzi, gdy wypowiadamy je z pozycji obserwatora. Ciekawe, że z podobną swobodą nie bronimy osobników, którzy składali baty na naszych własnych garbach. Przyszłym razem, gdy ktoś będzie nam zamykał szkołę, pokornie przyjdziemy, damy kwiatka, czekoladki i klucz od bramy. Nie ma co z tym walczyć. Takie czasy.

darek.jedzok@gmail.com

DWADZIEŚCIA LAT PRACY TWÓRCZEJ URSZULI ODSTRČIL

Dźwięk »Zaolzia«

Urszula Odstrčil od dwudziestu lat dyryguje chórem mieszanym „Zaolzie” z Orłowej Lutyni.

Jak to się zaczęło, pani Urszulo?

Nieoczekiwanie. Nigdy nie myślałam o tym, by zostać dyrygentem chóru. Kiedy przed dwudziestoma laty zaczęłam śpiewać w „Zaolziu”, rozeszła się wiadomość, że Stowarzyszenie „Wspólnota Polska” organizuje w Koszalinie kursy dyrygenckie dla amatorów pragnących zdobyć kwalifikacje do prowadzenia chórów polonijnych. No i pojechałam... W ciągu pięciu lat, lub konkretniej – po udziale w pięciu letnich kursach, zdobyłam kwalifikacje i rozpoczęłam pracę z moim chórem.

Wtedy „Zaolzie” skupiało około trzydziestu chórzystów. Z czasem wykruszyli się ci starsi, z przyczyn naturalnych – pogarszającego się stanu zdrowia. Teraz śpiewają w chórze dwadzieścia trzy osoby. I chyba w tym składzie będziemy dłużej pracować. Ani nie wygląda na to, by miało nas ubyć, ani przybyć. Taka stabilizacja sprzyja kondycji chóru.

Jestem przekonana, że chór przez nieustanne szlifowanie formy podnosi swój poziom. Porywamy się już i na trudniejsze utwory. Wykonujemy przeważnie polski repertuar współczesny, trochę folklorystyczny, trochę starszej daty oraz od czasu do czasu sięgamy po łacinę i repertuar sakralny, bowiem zdarza się nam śpiewać także w kościołach.

Urszula Odstrčil dyryguje chórem „Zaolzie”

W jaki sposób chór pracuje?

Są to regularne, półtoragodzinne próby w każdy czwartek, rozpoczynające się o 19.00 w siedzibie naszego Koła w Orłowej-Lutyni. Jeżeli czeka nas występ, to mamy próby dwa razy w tygodniu.

Czy Koło pomaga wam w pracy?

Na pomoc MK PZKO możemy zawsze liczyć, zresztą tak samo i na pomoc finansową orłowskiego Urzędu Miasta. Koło przede wszystkim udostępnia nam salę do prób, potem pomaga nam w organizowaniu koncertów, czy podejmowaniu odwiedzających nas chórów, o wsparciu naszych wyjazdów nie wspominając. Dodam, że wszyscy śpiewający są członkami Koła i wielu z nas pracuje w jego zarządzie. Po prostu wspieramy się wzajemnie.

W zeszłym roku mieliście nadzwyczajne zgrupowanie w Zakopanem....

Na ten pomysł wpadła prezes naszego chóru, Marysia Stec. Na trzy dni wybraliśmy się do zimowej stolicy Polski. Były wycieczki w Tatry, nawet nad Morskie Oko, a ci bardziej wytrwali dotarli aż nad Czarny Staw, było dużo zabawy i wieczorne śpiewy. Przyznam szczerze, że mamy ochotę na powtórkę takiego zgrupowania.

Czy wzbogaciliście swój repertuar o gorolską nutę?

Nie, gorolskiej piosenki nie przywieźliśmy ze sobą.

Czy jest coś, co sprawia wam problem?

Warunki mamy bardzo dobre, choć przydałyby się, że tak to ujmę, świeże nuty. Teraz zdobywamy je prawie... pokątnie od różnych chórów, tam, gdzie występujemy i gościmy. Wymieniamy się nimi. Czerpiemy jeszcze ze starego magazynu Koła. Odczuwamy wyraźnie brak bazy nut. W ZG PZKO podobno jest coś do dyspozycji, ale dość ciężko nam dogadać się co do zasad korzystania ze zgromadzonych tam zasobów.

Co panią zachęca do kontynuowania tej pracy, co sprawia pani przyjemność i satysfakcję w pracy z „Zaolziem”?

To, jak nam się powiodą występy. Jak się uda dobrze zaśpiewać. Jak wszyscy jesteśmy zadowoleni i wewnętrznie spełnieni i nagrodzeni za to żmudne cyzelowanie dźwięków na próbach.

Dziękuję za rozmowę.

MARTYNA RADŁOWSKA-OBRUSNIK

Fot. MARTYNA RADŁOWSKA-OBRUSNIK

Członkowie chóru „Zaolzie” nie ograniczają się tylko do pracy w chórze. Marysia Stec, prezes zespołu, z zapałem pomaga w przygotowaniu poczęstunku i podarunków dla uczniów orłowsko-lutyńskiej PSP, którzy wystąpili z wiązanką słowno-muzyczną przed zebraniem sprawozdawczym MK PZKO.

PRZEZ CAŁE ŻYCIE DOKUMENTOWAŁ HISTORIĘ HARCERSTWA NA ZAOLZIU

Najstarszy harcerz

Pana **Henryka Berbalka,** najstarszego członka Harcerskiego Kręgu Seniora (HKS) „Zaolzie”, odwiedzamy w jego mieszkaniu na osiedlu „Pokrok” w Karwinie razem z pełniącą funkcję naczelnika HKS, **Stefanią Piszczek**. W drodze dowiaduję się od pani Stefanii, że chodzi o jedynego żyjącego dotąd założyciela Kręgu. 9 maja br. będzie obchodził 90. urodziny.

W drzwiach wita nas uśmiechem sympatyczny, ruchliwy jeszcze staruszek. Prowadzi nas do stołu, na którym leżą przygotowane już harcerskie archiwalia. To jednak tylko część cennych dokumentów należących do jego zbiorów. Parę miesięcy temu, kiedy to właśnie porządkował materiały archiwalne, tak zasiedział się nad nimi do nocy, że zupełnie stracił rachubę czasu. Wytężona praca umysłowa była prawdopodobnie bezpośrednią przyczyną wylewu do mózgu, którego dostał tamtej nocy. Obecnie czuje się już w miarę dobrze, niestety, pamięć nie służy mu już tak jak dawniej. Rozmawiając z nami, z trudem wydobywa z pamięci strzępy wspomnień. Pomaga sobie w tym zdjęciami i opracowaną przed paru laty publikacją nazwaną „Wspomnienia – Byłem harcerzem”. Na stronie tytułowej widnieje jego portret w harcerskim mundurku z lat chłopięcych. Zdjęcie zostało wykonane w 1938 r. podczas wycieczki harcerskiej na Stożek. – *Do Wisły jechaliśmy na rowerach, tam zostawiliśmy je u pewnego gospodarza i na Stożek szliśmy na piechotę* – przypomina sobie pan Henryk. We swych „Wspomnieniach” opisuje nie tylko własne przeżycia związane z życiem harcerskim, lecz także historię Harcerstwa w Karwinie. Jego harcerska przygoda rozpoczęła się, gdy jako 11-letni uczeń Szkoły Wydziałowej w Solcy wstąpił do II Drużyny Harcerzy im. A. Mickiewicza, której opiekunem był jego nauczyciel **Leonard Bonczek**. W 1935 r. został członkiem nowo powstałej Drużyny im. H. Sienkiewicza w Karwinie Granicach. Z okresu tuż przed wybuchem II wojny światowej wspomina polskiego policjanta **Karola Kubeczkę**, wielkiego przyjaciela Harcerstwa, zamordowanego później w Katyniu. Wspomina, jak Kubeczka przywiózł karwińskim harcerzom ze składnicy w Bielsku nowe mundurki, w których 3 maja 1939 r. zastępy harcerskie wraz z innymi organizacjami polskimi kroczyły w defiladzie, którą odbierały władze Karwiny oraz major Wojska Polskiego. – *To były niezapomniane chwile* – pisze we wspomnieniu poświęconym Kubeczce.

Oglądamy zdjęcia z okresu międzywojennego – biwak na Kamionce, o którym pan Henryk mówi, że była to dla niego pierwsza okazja do spania w namiocie, obóz dla zastępowych w Śmiłowicach (1936 r.), kurs samarytański (który dziś nazwalibyśmy kursem pierwszej pomocy), zorganizowany w 1939 r. Pan Henryk był w swej drużynie kronikarzem (i to zamiłowanie do uchowania w pamięci wszystkiego, co zasługuje na uwagę, zostało mu po dziś dzień), zastępowym, drużynowym.

Fot. autorka

Henryk Berbalk, jedyny żyjący dotąd założyciel Harcerskiego Kręgu Seniora.

Później, po założeniu Harcerskiego Kręgu Seniora, od początku pełnił funkcję jego sekretarza. Ale to już posunęliśmy się w czasie raptem o kilkadziesiąt lat. Nie bez powodu. Po latach II wojny światowej, kiedy to działalność Harcerstwa była zabroniona, i krótkiej jego reaktywacji w okresie powojennym, w 1950 r. Harcerstwo zostaje rozwiązane. – *Z wielkim żalem i rozczarowaniem przyjęliśmy decyzję komunistycznych władz o rozwiązaniu naszej ukochanej organizacji* – pisze w innej pracy wspomnieniowej, wyróżnionej w konkursie pt. „Moje harcowanie”, ogłoszonym przed kilku laty (dokładnego roku nie udało nam się stwierdzić) przez Związek Harcerstwa Polskiego. Pomimo rozwiązania Harcerstwa dawne przyjaźnie przetrwały. – *Przy różnych okolicznościowych spotkaniach śpiewaliśmy stare harcerskie pieśni i snuliśmy marzenia o ponownym reaktywowaniu ukochanego harcerstwa* – czytamy w pracy konkursowej pana Berbalka. Wreszcie w czerwcu 1977 r. odbywa się w salce Muzeum Huty Trzynieckiej, którego jeden z członków dawnego naczelnictwa, **Bogusław Goj**, był dyrektorem, pierwsze, konspiracyjne spotkanie byłych działaczy HPC. Zebranie to uważane jest za początek działalności Harcerskiego Kręgu Seniora. Do 1990 r., kiedy to HKS został zalegalizowany, działająca w ukryciu grupa harcerzy spotkała się ponad 20 razy. Pan Henryk uczestniczył we wszystkich tych spotkaniach, gromadząc materiały do opracowania historii zaolziańskiego harcerstwa. Wielkim świętem były zwłaszcza utajnione, przebiegające pod różnymi pretekstami, wigilijki. – *Wtedy czuliśmy się znowu harcerzami. Śpiewaliśmy kolędy przeplatane tak zawsze sercu drogimi harcerskimi pieśniami: „Wszystko, co nasze, Polsce oddamy”, „Nam trud nie straszny ani znój, bo myśmy złu wydali bój...” – to słowa, które w tamtych czasach i okolicznościach nabierały specyficznego znaczenia. A z jakim pietyzmem łamaliśmy się opłatkiem, życząc sobie nawzajem lepszych czasów, legalnych spotkań i zbiórek polskich harcerzy...* – kontynuuje pan Henryk swe wspomnienia. Pokazuje nam też zdjęcie zrobione na pierwszej wigilijce w styczniu 1978 r. Prócz niego widoczni są na zdjęciu **Jan Walica, Włodzimierz Hebda, Edward Salamon**.

Z czasów legalnej już działalności HKS ciepło wspomina najstarszy harcerz zwłaszcza udział w Światowym Zlocie Harcerstwa Polskiego w Zegrzu w 1995 r. Jego twarz rozjaśnia uśmiech, gdy mówi o współpracy z Harcerskim Kręgiem Seniora w polskim Radlinie, która to nawiązana została przed 15 laty właśnie z jego inicjatywy.

Podobnie jak wielu innych zaolziańskich działaczy społecznych, również pan Berbalk nie poprzestał na pracy w jednej tylko organizacji. Prócz pracy harcerskiej (za którą został odznaczony w 1998 r. harcerskim Krzyżem „Za Zasługi dla ZHP”), aktywnie działał również w PZKO. Również tam doceniono wkład jego pracy, nagradzając go wpisem do Złotej Księgi Zasłużonych dla Związku. Był długoletnim chórzystą chóru „Hejnał-Echo”, jeszcze teraz stara się uczestniczyć w życiu Klubu Seniora. Żegnając się z nami, mówi: – *Właśnie dziś po długim czasie wybieram się do Klubu Seniora, a jutro chcę pójść popatrzeć na próbę chóru.* Po jego głosie poznajemy, że cieszy się na te spotkania. Pani Piszczek proponuje mu, by swe bogate zbiory archiwalne przekazał do Ośrodka Dokumentacyjnego Kongresu Polaków w RC, gdzie zostałyby zachowane dla potomnych. Pan Berbalk zgadza się z jej propozycją. Jest więc nadzieja, że jego prawie 80-letnia praca kronikarska nie pójdzie na marne.

DANUTA CHLUP

Świat internetowy Urszuli Niedoby-Szczepaniak

Pamiętasz swoje pierwsze spotkanie z Internetem?

Moje pierwsze spotkanie z Internetem pamiętam dokładnie, ze względu na to, że było to nie tak dawno, bo pół roku temu.

Jaką stronę masz ustawioną jako startową?

www.seznam.cz

Jakich stron najczęściej używasz w pracy i mógłbyś je polecić innym, no i dlaczego?

Aktualnie już zmieniłam pracę, ale z Internetem zaprzyjaźniłam się dzięki współpracy z firmą, która ma sklepy internetowe z bielizną. W związku z tą pracą najczęściej korzystałam ze stron związanych z tym tematem – z e-sklepów z bielizną. Poza tym ZPiT Olza to jeden z sensów mojego życia. W związku z tym bardzo często odwiedzam strony związane z folklorem bezpośrednio (festiwale, zespoły) i pośrednio (tu głównie hurtownie materiałów, rzemieślnicy zajmujący się szyciem butów, haftami i wiele innych, bez których zespół by nie istniał w takiej formie jak teraz).

Strony na chwilę relaksu?

Wiem, że zabrzmi to monotonnie, ale jakiekolwiek strony związane z folklorem – bardzo lubię na przykład www.folklornet.cz. Są tu opisy niektórych zespołów, reportaże z imprez, które zespoły organizują. Można znaleźć dużo zdjęć, nawet z samym sobą, o których nie ma się zielonego pojęcia.

Coś babskiego w Internecie?

Chyba sklepy z ciuchami i bielizną. Przyznaję też, że jak mój syn zachorował na szkarlatynę, było wielu chętnych doradzających, co robić, ale każda rada była zupełnie inna. Skorzystałam wtedy z czatu, na którym porozmawiałam z innymi matkami-internautkami na temat tej choroby i bardzo mi ta dyskusja pomogła. One znały te wszystkie rzeczy z własnych doświadczeń.

Fot. WIESŁAW PRZECZEK

Historia mojej strony internetowej.

Tu może zabrzmieć to dziwnie, śmiesznie a nawet oburzająco, ale nie znam historii powstania „mojej strony" (za taką „swoją" uważam oczywiście stronę OLZY), natomiast od niedawna odwiedzam ją bardzo często i chętnie. Oglądam zdjęcia – a jest ich cała masa – miło wspominam chwile, które spędzam z zespołem. Chętnym polecam te strony – są zdjęcia z różnych koncertów zespołu, wyjazdów (zagranicznych też), ale również z imprez „nieoficjalnych" – jest więc co obejrzeć. Do tego dochodzi kilka nagrań wideo z tańcami.

Stronę można znaleźć wpisując adres: *www.olza.info*

Robisz zakupy w Internecie?

Robię. Ostatnio zmusiła mnie do tego długa choroba syna – bez internetu nie miałabym prawie żadnych prezentów dla swoich bliskich na Gwiazdkę.

I w skrócie, jeżeli mogę o to prosić, kilka słów na temat kondycji „zaolziańskiego Internetu".

Ponieważ jestem w tym świecie zupełnie zielona, nie mogę się wypowiadać... (Też nie chciałabym, żeby poczynania Olzy komentował i krytykował tancerz breakdance☺)

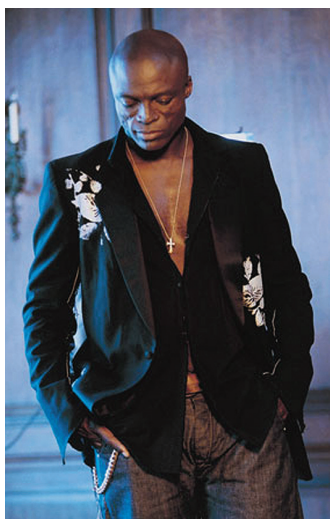
Dziękuję za rozmowę

HALINA SIKORA

Nasza recenzja

Seal - »System«

Seal powrócił i to w bardzo dobrej formie. Kiedy w reklamie telewizyjnej wygrzebuje się z zabłoconego samochodu, aby wpaść w objęcia swej ukochanej Heidi Klum, widać na pierwszy rzut oka, że gość potrafi korzystać z darów życia. Jego najnowszy album „System" nie łamie wprawdzie rekordów sprzedaży, tak jak najpopularniejsza w dyskografii piosenkarza płyta „Seal" z roku 1994, muzyka to jednak nie wyścigi konne. Sealowi do twarzy nawet w repertuarze, który w wykonaniu sporej grupy innych artystów mógłby wypaść poniekąd nieciekawie. Do współpracy nad najnowszą płytą zaproszenie otrzymał znany producent Stuart Price, maczający palce m.in. w udanym albumie Madonny „Confessions on a Dance Floor". Wpływ dyskotekowo nastawionego Price'a słychać na najnowszym albumie Seala, i to od razu w otwierającym krążek temacie „If It's in My Mind, It'S on My Face". Później robi się już bardziej czekoladowo, jednakże sztuczna perkusja i nowoczesne techniki aranżacyjne uwięziły muzykę w lekko plastikowym opakowaniu. Na płycie dominuje jak zawsze znakomity śpiew Seala. To właśnie jego tenor sprawia, że nawet słabszych kawałków, jak chociażby „Just Like Before", czy „The Right Life", słucha się z dużą przyjemnością. Są też na „Systemie" prawdziwe majstersztyki. „Amazing", „Dumb", „Rolling" i „Immaculate" pokazują Seala w najlepszej formie. Osobnym rozdziałem jest zaś ukryty pod numerem piątym utwór „Wedding Day", zaśpiewany przez Seala w duecie z małżonką Heidi Klum. I kto by pomyślał, że ta długonoga niemiecka modelka potrafi tak sympatycznie nucić?



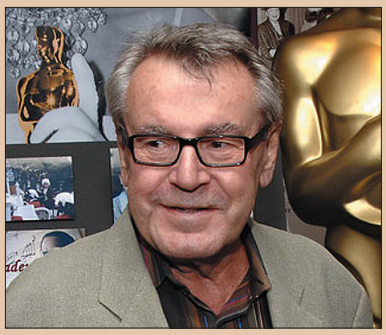
JANUSZ BITTMAR

POP ART 25

Zeszłym razem przedstawiliśmy sylwetkę Romana Polańskiego, pora na mistrza z drugiego brzegu Olzy. Oprócz krótkiej notki biograficznej wybitnego czeskiego filmowca zobaczymy, co piszczy w kinie i na DVD.

Miloš Forman

Jan Tomáš Forman urodził się w 1932 roku w Čáslaviu. Jego rodzice zginęli w obozie koncentracyjnym, jednak w odróżnieniu od innych dotkniętych podobną tragedią artystów nigdy nie poczuł potrzeby, by poruszać ten temat w swojej twórczości. W latach 60. XX wieku stał się jedną z czołowych postaci tzw. „czeskiej nowej fali", był jednak jedynym z reżyserów, któremu udało się przebić poza granice ówczesnej Czechosłowacji. Nie jest twórcą płodnym – w trakcie 45 lat swojej kariery nakręcił zaledwie 13 filmów.



Jego trzeci film - „Miłość blondynki" - zdobył nagrody na festiwalach w Locarno i w Wenecji. Ostatnim czeskim obrazem było dziełko „Pali się, moja panno", nafaszerowane typową dla reżysera ironią i charakterystycznymi postaciami. Film zdobył nominację do Oscara i stanowił dla Formana bilet do studio filmowego Paramount.

Chociaż amerykańska premiera niezbyt się udała a film „Odlot" spotkał się z zerowym zainteresowaniem, Forman postanowił pozostać już w Stanach – w związku z właśnie odgrywającymi się wydarzeniami 1968 roku raczej trudno mu się dziwić. Zbierał siły przez siedem lat, po czym uderzył z całym impetem. „Lot nad kukułczym gniazdem" wzbudził wśród widzów, jak i krytyków zasłużony zachwyt. Posypały się nagrody – oprócz pięciu Złotych Globów „Lot..." - jako jeden z trzech filmów w historii kina - zdobył pięć najważniejszych statuetek (film, reżyseria, scenariusz, główna rola męska i kobieca). Od tego czasu reżyser już nigdy nie musiał się troszczyć o środki na realizację nowego projektu. Chociaż cechowało go wspominane powyżej raczej powolne tempo produkcji, każdy kolejny film przykuwał uwagę publiczności, co nie zawsze udaje się nawet największym. Pod koniec lat 70. zrealizował hippisowski musical „Hair", umieszczany do dziś na szczytowych pozycjach w rankingach gatunku filmu muzycznego. Po udanym „Ragtime" przyszedł następny oszałamiający sukces – „Amadeusz" zdobył aż 8 Oscarów. Od tego czasu Forman jeszcze trzy razy poświęcił się biografiom kontrowersyjnych osobistości. Burzliwe życie słynnego popularyzatora pornografii opisał w filmie „Skandalista Larry Flynt", „Człowiek z księżyca" to portret komika Andy'ego Kaufmana, dwa lata temu powstał historyczny film „Duchy Goi" pokazujący słynnego malarza zmagającego się z zawieruchą inkwizycji i najazd bonapartystów na Hiszpanię.

Pomimo sukcesów ciągle wraca do kraju, żeby tu pracować – w zeszłym roku przy współpracy z synami-bliźniakami przygotował w Teatrze Narodowym entuzjastycznie przyjęte przedstawienie „Dobře placená procházka", oparte na jazz-operze Suchego i Šlitra z lat 60.

Oscary 2008

Tegoroczne rozdanie nagród przebiegało w poniekąd maniodepresyjnym trybie – z jednej strony organizatorzy starali się świętować jubileuszową, bo 80. edycję imprezy. Z drugiej zaś – całemu przemysłowi dał się we znaki trwający od ubiegłego roku strajk scenarzystów, który wcześniej doprowadził do odwołania ceremonii wręczenia Złotych Globów.

Królami wieczoru byli jednoznacznie bracia Cohen, którzy odnieśli triumf ze swoim dziełem *To nie jest kraj dla starych ludzi* (4 Oscary), 2 statuetki ostały się dla niesamowitego (podobno) filmu *Aż poleje się krew*. 3 „techniczne" Oscary odebrało *Ultimatum Bourne'a*, okruszki zbierał *Sweeney Todd..., Złoty Kompas, Ratatouille itp.*

Poza tym całkowicie sprawiedliwie pominięty został Andrzej Wajda – jeżeli Oscara nie zdobyła ongiś *Ziemia Obiecana*, to przyznanie go *Katyniowi* byłoby zniewagą. Poważny temat, mierny film.

Czechom udało się trochę lepiej, złotym posążkiem oberwała Markéta Irglová oraz jej partner (nie tylko filmowy i muzyczny) Glen Hansard za nagranie utworu *Falling Slowly* w filmie *Once*.

Świeże bułeczki

★ Zapomniany gatunek westernu przeżywa chyba renesans. Oprócz wspominanej już powyżej jego nowoczesnej transformacji w filmie *To nie jest kraj dla starych ludzi* i biograficznego filmu o Jessie Jamesie (w roli głównej coraz lepszy Brad Pitt), od 6 marca możemy obejrzeć w kinie solidnie zrealizowany film utrzymany w tradycyjnym duchu - **3:10 do Yumy** (*3:10 to Yuma, 3:10 Vlak do Yumy*).

★ **Sweeney Todd – demoniczny golibroda z Fleet Street** – Tim Burton w najnowszym musicalu tym razem nie tylko mroczny, ale też sadystyczny. Trochę mniej humoru, niż zwykle, trochę więcej krwi, przeciętna muzyka i nieprzeciętne kreacje aktorskie i wokalne. Tak, Johnny Depp śpiewa – i to jak!

★ **Królowie Nocy** (*We Own The Night, Noc patří nám*) to kryminał nakręcony zgodnie z duchem "starej szkoły". Bez serii wybuchów, o (być może aż nazbyt) powolnej kulminacji, z rozbudowaną psychologią postaci. Nawiązanie do klasyków gatunku z lat 60., ery Steve'a McQuinna i Clinta Eastwooda, czego najwyraźniejszym dowodem jest kilkuminutowa scena pościgu, podczas której słychać tylko krople deszczu i skrzypienie wycieraczek. Brawura.

★ Pod koniec lutego ekrany zbryzga świeżą juchą swych nieprzyjaciół **John Rambo**. Jeżeli w recenzji filmu mówi się o latających flakach i potokach krwi, to zazwyczaj chodzi o drobny „przesadyzm', tym razem jest jednak inaczej. Film bez tempa i gradacji, ale za to z hiperrealistycznymi amputacjami wszystkich członków, patroszeniem, kłuciem i detonowaniem. Zakłady mięsne im. S. Stallone.

★ Najnowszy film Paula Thomasa Andersona **Aż poleje się krew** (*There Will Be Blond, Až na krev*) wywołuje spazmatyczne okrzyki zachwytu krytyków filmowych. Dwie złote statuetki dodatkowo wzmagają ciekawość. A polskim i czeskim widzom pypeć rośnie.

★ Ponieważ dzisiaj była mowa przeważnie o filmach wyższych lotów, dla kontrastu informujemy o dwóch filmidłach zmierzających do naszych kin – pierwszy to mizerna przeróbka mizernego azjatyckiego horroru **The Eye** (mizerna Jessica Alba w roli głównej). **10,000 B.C.** to z kolei fantastyczna (wizualnie, bo scenariusz został napisany przez pacjenta po lobotomii) opowieść o świecie sprzed 10.000 lat, o zaginionych cywilizacjach, ujeżdżaniu mamutów i o tym, jak to w neolicie wszyscy truchtali po sawannie z żelaznymi narzędziami w prawicy.

Kolejna dawka informacji – tym razem muzycznych – już za dwa tygodnie, wraz z kontynuacją nowej serii przełomowych płyt muzyki popularnej. Do przeczytania!

Rubrykę przygotował:

DAREK JEDZOK

Telewizja

SOBOTA 1 MARCA

■ TVP 1

5.45 Radio Romans (s.) **6.40** Był taki dzień 1 marca **6.45** Smaki polskie **7.00** Dzień dobry w sobotę **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Wiadomości **8.15** Film dokumentalny **8.40** Historie Starego Testamentu - Opowieść o Rut **9.10** Kuchcikowo - gotowanie na ekranie - Rodzinny obiadek **9.25** Ziarno **9.55** Baranek Shaun - Żarłok **10.00** Scooby, gdzie jesteś? Kosmiczne straszydło **10.25** Siódme niebo - Poznajmy się lepiej **11.15** Kandydat **11.40** Królowa hien **12.10** Podróżnik **12.30** Kuchnia z Okrasą **13.00** Wiadomości **13.10** Jak ukraść milion dolarów **15.15** Sąsiedzi - Przewrotność losu (s.) **15.40** Śmiechu warte **16.10** Puchar Świata w Lahti - Konkurs na skoczni HS 130 **17.10** Teleexpress **18.20** Faceci do wzięcia - Trzeba umieć przegrywać (s.) **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.15** Goldeneye (film bryt.) **22.30** Więzień Brubaker (film USA) **0.40** Frank Riva **2.30** Wszystko albo nic **4.35** Był taki dzień 1 marca.

■ TVP 2

5.30 Echa Panoramy **6.00** Molly **6.30** Spróbujmy razem **7.25** Poezja łączy ludzi **7.35** M jak miłość (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **10.40** Pociąg do Bollywood **11.35** Na dobre i na złe - Nadzieja (s.) **12.30** Egzamin z życia **13.20** Święta wojna - Feminista (s.) **14.00** Familiada (teleturniej) **14.30** Złotopolscy - Słodkie życie Wiesia (s.) **15.10** Duże dzieci **16.00** Syn Różowej Pantery **17.35** Na wyłączność **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **18.55** Sport-telegram **19.10** Europa da się lubić - Europa kobiet **20.05** Pojedynek nie na żarty - Kabaret pod Wyrwigroszem kontra kabaret Koń Polski **21.00** Policjanci z Pitbulla **21.10** Cop Land (film USA) **22.55** Słowo na niedzielę **23.05** Cube **0.35** Ona i On - wojna płci **1.30** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

■ TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Narciarski weekend **8.00** Magazyn hokejowy **8.45** Bajki dla dzieci **9.15** Serwis info - flesz **9.16** Serwis ekonomiczny **9.19** Przegląd prasy **9.55** Zdrowie na żywo **10.10** 16/16 **10.30** Serwis info **10.53** Serwis kulturalny **11.00** Było, nie minęło **11.30** Serwis info **11.54** Reportaże z prawdziwego zdarzenia **12.11** 16/16 **12.30** Serwis info **13.00** Telenowyny **13.30** Serwis info **14.01** Na rozkaz **14.30** Serwis info **14.56** Biznes - tydzień **15.21** Po sukces do Unii **15.30** Serwis info **16.00** Punkt widzenia **16.50** Tygodnik regionalny **18.00** Aktualności **18.45** Narciarski weekend **18.55** TV Katowice poleca **19.00** Na co dzień **19.15** Ślązaków portret własny **19.30** Pora na kulturę **20.01** 30 minut ekstra **20.30** Serwis info **20.50** Tygodnik Polski **21.30** Serwis info **21.45** Aktualności **23.30** Patrol **23.55** 30 minut ekstra **0.26** Studio Wschód **1.01** Punkt widzenia **1.56** Było, nie minęło.

■ POLSAT

6.15 Czarodziejki (s.) **6.45** Piotruś Pan i piraci **7.15** Gadżet i Gadżetinis (s. anim.) **7.45** Tutenstein (s.) **8.15** Hugo **8.45** Pasjonaci **9.15** Ewa gotuje **9.45** Eureko, ja to wiem! **10.45** Mały sekret (film USA) **12.45** Czarodziejki (s.) **13.45** Dom nie do poznania **14.45** Się kręci **15.15** Daleko od noszy - Dieta pełnotłusta (s.) **15.45** Żandarm z Saint-Tropez (film) **17.45** Magia bez tajemnic **18.50** Wydarzenia **19.30** Miodowe lata (s.) **20.00** Wspaniały (film kopr.) **22.20** Ulubieńcy Ameryki (film USA) **0.30** Miasto zwycięzców (teleturniej) **1.30** Nocne randki.

■ TVC 1

6.00 Z kangurzej kieszeni **6.10** Bajki srebrnego cesarstwa **6.20** Klocki **6.30** Sezamie, baw się razem z nami **6.55** Bolek i Lolek (s. anim.) **7.05** Pszczółka Maja (s. anim.) **7.30** Garfield i przyjaciele (s. anim.) **7.55** Moja maskotka **8.10** Mały kabaret telewizyjny **8.50** Dziecko, które chciało zostać niedźwiedziem (film duń.-fr.) **10.05** Sprawy detektywa Partacza **10.35** Czerwony Kapturek – Prawdziwa historia (film anim.) **12.00** Wiadomości **12.05** Z metropolii, Tydzień w regionach **12.35** Auto Moto Revue **13.05** Niewiedza nie usprawiedliwia **13.20** Tajemnice dzikiej natury (cykl dok.) **13.45** Między nami zwierzętami **14.15** Moda – Ekstrawagancja – Maniera (mag.) **14.45** Oczarowanie (s.) **15.40** Migawki z przeszłości (film br.) **17.10** Film o filmie **17.20** Taxi **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości **18.10** Tajemnica wiklinowego koszyka (s.) **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości **20.00** Czeski Lew 2007 (wręczenie nagród) **22.00** Wiadomości, sport **22.10** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **22.20** Drzwi w podłodze (film USA) **0.10** Krewni (film czes.) **1.30** 13. komnata Pavla Nováka.

■ TVC 2

6.10 Wiadomości STV **6.30** Wiadomości regionalne **7.50** Panorama **8.30** Planeta Ziemia: Pustynie (cykl dok.) **9.25** Folklorika (mag.) **9.55** Puchar Świata w narciarstwie zjazdowym Niemcy (transmisja) **11.05** Czeska morska rallye 2007 (rep.) **11.20** Dzienniczek lektur **11.35** Simpsonowie (s. anim.) **12.00** Piątka w Pomarańczy (pr. muz.) **12.55** Puchar Świata w narciarstwie zjazdowym Niemcy (transmisja) **14.00** Sabotaż (mag.) **14.25** Kto jest kim **15.00** Kinobox (mag.) **15.25** Queen Mary II (dok.) **16.20** Kamera w podróży (cykl dok.) **17.10** Odkrywanie planety Ocean (s. dok.) **18.00** O języku czeskim **18.15** Wędrówki z Ladislavem Smoljakiem **18.30** Kultura.cz (mag.) **19.00** Koncert muzyki klasycznej **19.35** Simpsonowie (s. anim.) **20.00** Muzyczne uroczystości Emy Destinn 2006 (koncert) **22.00** Pewność najgorszego **22.55** Noc z Andělem **0.25** Wielka muzyka nocna **1.00** Hotel Zacisze (s.) **1.30** Wielka muzyka nocna.

■ NOVA

6.00 Brzydkie kaczątko (s. anim.) **6.25** Animowany świat pana Magoo (s. anim.) **6.55** Cudowny świat Walta Disneya **7.45** W.I.T.C.H. (s. anim.) **8.15** Kalifornijskie lato (s.) **9.05** ESO (lista przeb.) **10.15** Dobry piesek! (film USA) **12.00** Dzwońcie do TV Nova **12.30** Wiem, że jesteś mordercą (film czes.) **14.20** Jaś Fasola (s.) **15.15** Akademia Policyjna VI: Operacja Chaos (film USA) **16.50** Wspinaczka życia (film USA) **18.35** Przyprawy (mag.) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Kvaska (film czes.) **22.10** The Punisher (film USA-niem.) **0.25** Zabójcza broń (film USA) **2.45** Dzwońcie do TV Nova.

■ PRIMA

6.35 Taz-mania (s. anim.) **7.00** Laboratorium Dextera (s. anim.) **7.20** Winx Club (s. anim.) **7.45** Sylwester i Tweety (s. anim.) **8.00** Dzięcioł Woody (s. anim.) **8.15** Niesamowita natura (cykl dok.) **8.45** Salon samochodowy **9.40** M.A.S.H. (s.) **10.45** Niedoskonałe zbrodnie (s.) **11.50** Columbo (s.) **13.55** Scooby-Doo (film USA) **15.40** Premier League Live! **16.00** West Ham United – Chelsea FC **18.10** Siska (s.) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Historia Kopciuszka (film USA-kan.) **22.10** Hawajskie Crime Story (film USA) **0.05** Pajęczyna podejrzeń (film USA) **1.45** Sexy szansa **2.25** Zadzwoń do jasnowidza.

NIEDZIELA 2 MARCA

■ TVP 1

6.10 Radio Romans (s.) **6.44** Opuszczony **7.00** Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach **8.00** Domisie - Wielka przygoda Sójki **8.25** Angielski z Jedynką, czyli The Best Guest Show **8.35** Kadra 2012 **8.55** Teleranek **9.25** Mali agenci (film USA) **10.55** Pod prasą **11.25** Tydzień **11.55** Między ziemią a niebem **12.00** Anioł Pański **12.15** Między ziemią a niebem **13.00** Wiadomości **13.10** Przebojowa noc **13.35** Puchar Świata w Lahti - Konkurs na skoczni HS 130 **15.45** Kyle XY (film USA) **16.25** Koliber (film kopr.) **17.00** Teleexpress **17.20** Jaka to melodia? Finał lutego **18.10** Szkoda gadać **18.45** Polka w Paryżu **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Ranczo (s.) **22.10** Bez wyjścia (film USA) **0.10** Niagara (film USA) **1.35** Kinematograf **2.05** Wokół wielkiej sceny **2.30** 11. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena.

■ TVP 2

5.35 Kopciuszek **6.00** Złotopolscy (s.) **6.55** Jesteś tym, co jesz - Anil i Afshan **7.30** M jak miłość (s.) **8.20** Sto tysięcy bocianów **8.50** Wyjechani **9.25** Z Dwójką bezpieczniej **9.35** Zacisze gwiazd - Beata Pawlikowska **10.05** Wojciech Cejrowski boso przez świat - Życie codzienne w Amazonii **10.40** Potęga sztuki - David **11.40** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza - Alpejski piknik ze smakiem **12.15** Słynna restauracja (film fran.) **13.50** Kulisy „Barwy szczęścia" **14.00** Familiada (teleturniej) **14.30** Złotopolscy - Wściekłość listonosza (s.) **15.05** Szansa na sukces - Kasia Cerekwicka **16.00** Na dobre i na złe - Pożegnanie z Markiem **17.00** Barwy szczęścia (s.) **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.10** Podróże z żartem - Podróże za chlebem **20.10** Osada (film USA) **22.00** Policjanci z Pitbulla **22.05** Raport specjalny (film USA) **22.55** Ulice kultury **23.15** Grzechy po polsku **0.05** Czas Starszych Panów **0.55** Pamiętnik kłamcy (film fran.) **2.25** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

■ TV KATOWICE

6.34 SpełniONA w biznesie **6.49** Integracja **7.02** Wierzę, wątpię, szukam **7.30** Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Nie tylko dla pobożnych **8.00** Koncert życzeń **8.30** Serwis info **8.45** Śląska lista przebojów **9.00** Światowiec **9.30** Serwis info **10.01** O co chodzi? **10.30** Serwis info **11.00** Teleplotki **11.30** Serwis info **12.02** Telewizja objazdowa **12.30** Serwis info **12.54** Serwis kulturalny **13.00** Jacek Sobala - zapraszam **14.00** Stadion info **15.00** Nieznani sprawcy **15.30** Serwis info **16.00** Reportaż **16.30** Serwis info **16.45** Aktualności **16.50** Z życia Kościołów **18.00** Aktualności **18.45** Retransmisje sportowe **20.51** Młodzież kontra **21.45** Aktualności **22.30** Serwis info **23.04** Sportowa niedziela **0.01** Informacje sportowe **1.33** Serwis info.

■ POLSAT

6.15 Czarodziejki (s. anim.) **6.45** Piotruś Pan i piraci **7.15** Gadżet i Gadżetinis (s. anim.) **7.45** Tutenstein **8.15** Power Rangers (s.) **8.45** Niekończąca się opowieść **10.45** Dziecko na pokładzie **12.45** Ekstremiści **14.45** Piotr Bałtroczyk przedstawia **15.45** Sue Thomas - Słyszące oczy FBI **16.45** Świat według Kiepskich (s.) **17.45** Rodzina zastępcza plus - Artystyczne ekspresje **18.50** Wydarzenia **19.30** Daleko od noszy - Jak oni miauczą **20.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) **22.05** Kości (film USA) **23.05** Ekspres śmierci (film USA) **3.05** Nocne randki.

■ TVC 1

6.05 Mamy trzy lata **6.15** Rok ma 12 miesięcy **6.35** Wędrówki skrzata (s. anim.) **6.40** O prosiaczku i koźlęciu (s. anim.) **6.50** Pszczółka Maja (s. anim.) **7.15** Poranek z Dadą (dla dzieci) **7.30** Boisko 7 (dla dzieci) **9.45** Kalendarium **10.00** Wędrująca kamera (mag.) **10.30** Obiektyw (mag.) **11.00** Pod jednym dachem (s.) **11.45** Film o filmie **12.00** Pytania V. Moravca **13.00** Wiadomości **13.05** Bajka **14.10** Gdzie pieniądze pomagają **14.20** Magazyn religijny **14.40** Magazyn chrześcijański **15.00** Karel Havlíček Borovský (film czes.) **16.35** Słowo na niedzielę **16.40** Praga, miasto wież **17.05** TVC **17.25** Na oślep **17.55** Prognoza pogody **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości **18.05** Etykieta **18.15** Pieskie życie **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości **19.55** Losowanie Sportki i Szansy **20.00** W roli głównej (film czes.) **21.35** 168 godzin **22.05** Wiadomości, sport **22.15** Losowanie Sportki i Szansy **22.20** Miejsce zbrodni (s.) **23.50** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **23.55** Sześć stóp pod ziemią (s.) **0.50** Świat sztuki: Robert Redford **1.35** Talk show J. Krausa.

■ TVC 2

6.50 Wiadomości TVS **7.15** City Folk – Sztokholm, 2003 **7.50** Panorama **8.30** Antologia czeskiego humoru **9.10** Poszukiwanie czasu utraconego **9.35** Po powierzchni: Miasto **9.55** Puchar Świata w narciarstwie zjazdowym Niemcy (transmisja) **11.00** W 12 lat później (dok.) **11.40** Wędrówki z Ladislavem Smoljakiem **11.55** Na dwójce Pavarotti **12.55** Puchar Świata w narciarstwie zjazdowym Niemcy (transmisja) **13.50** Świat sztuki: Robert Redford **14.35** Turner i Hooch (film USA) **16.15** Gdzie pieniądze pomagają **16.20** Znaki i rytuały **16.35** Święci i świadkowie **16.50** King Kong (film USA) **18.30** Kultura.cz (mag.) **19.00** Klucz (mag.) **19.25** Ilustrowane felietony L. Vaculíka **19.35** Simpsonowie (s. anim.) **20.00** Wieczór na temat: Dyktatorzy a Jeden świat **22.00** Na pływalni z Barbarą Marią Willi (talk show) **22.25** Teatr żyje! (mag.) **22.55** Studio piłki nożnej **23.25** Blues & Marc Levy **1.00** Czeski Lew 2007.

■ NOVA

6.40 Brzydkie kaczątko (s. anim.) **7.10** Animowany świat pana Magoo (s. anim.) **7.35** Cudowny świat Walta Disneya **8.25** W.I.T.C.H. (s. anim.) **8.55** Sue Thomas – słyszące oczy FBI (s.) **9.50** Smích se lepí na paty (film czes.) **11.35** Chłopcy i mężczyźni (s.) **12.40** Zamiana żon (dok.) **13.55** Pod słońcem Toskanii (film USA-wł.) **16.10** Dr Dolittle II (film USA) **17.50** Poradnik domowy **18.50** Obywatelskie judo (pr. publ.) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** X Factor **21.20** Odłamki **21.50** Mr. GS (talk show) **22.25** Krwawa zbrodnia (film USA) **0.00** Strażnik Teksasu (s.) **2.00** Odłamki (mag.).

■ PRIMA

6.35 Taz-mania (s. anim.) **7.00** Laboratorium Dextera (s. anim.) **7.20** Winx Club (s. anim.) **7.45** Sylwester i Tweety (s. anim.) **8.00** Dzięcioł Woody (s. anim.) **8.15** Chcieli zabić Hitlera (s.dok.) **9.15** Świat 2008 (mag.) **9.50** Columbo (s.) **11.50** Receptariusz prima pomysłów (mag.) **13.00** Niedzielna partia (pr. dys.) 14.05 Renegat (s.) **15.05** Szaleństwo w Aspen (film USA) **17.30** Jak zbudować marzenie **18.20** Komisarz Rex (s.) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Ber nebo neber **21.15** Chirurgowie (s.) **22.15** Rekin (s.) **23.15** Nie z tego świata (s.) **0.05** Zespół Angeli (s.) **0.50** Sexy Szansa **1.35** Zadzwoń do jasnowidza.

PONIEDZIAŁEK 3 MARCA

■ TVP 1

5.55 Był taki dzień 3 marca **6.00** Kawa czy herbata? **8.15** Kwadrans po ósmej **8.30** Smocze opowieści - Pokaz Talentów o Zmierzchu **9.00** Budzik - Dokarmiamy zwierzęta **9.30** Jaka to melodia? Finał lutego **10.20** Laboratorium XXI wieku **10.40** Z EUROpą na ty **10.50** Wielki świat małych odkrywców - Oceny małe i duże... **11.10** Moda na sukces (s.) **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes (mag.) **12.20** W kolejce po euro **12.40** Plebania (s.) **13.05** Klan (s.) **13.35** Jaka to melodia? **14.00** Byli sobie odkrywcy - Humboldt **14.30** Szkoda gadać **15.00** Wiadomości **15.10** Ranczo (s.) **16.05** Moda na sukces (s.) **17.00** Teleexpress **17.20** Celownik **17.35** Klan (s.) **18.00** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.30** Plebania (s.) **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.20** Porozmawiajmy o życiu i śmierci **22.05** 4400 (s. USA) **23.00** RoboCop II **0.55** Kojak (s.) **1.45** Errata do biografii - Józef Łobodowski **2.10** Był taki dzień 3 marca **2.15** Notacje - Sabina Rosenbach.

■ TVP 2

6.10 Statek miłości (s.) **7.20** EUROexpress **7.30** Przystanek praca **7.45** Bodzio, mały helikopter **8.05** M jak miłość (s.) **9.00** Pytanie na śniadanie **11.15** SpełniONA w biznesie **11.35** Dr Quinn (s.) **12.30** Złotopolscy - Vendetta (s.) **13.00** Bliskie spotkania **13.40** Znaki czasu **14.10** Smaczne Go! Majka Jeżowska **14.55** Gliniarz i prokurator - Mężczyzna, którego kocham (s.) **15.55** Na dobre i na złe - Pożegnanie z Markiem (s.) **16.55** Czterej pancerni i pies - Wysoka fala (s.) **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.05** Koło fortuny **19.35** Anna Dymna spotkajmy się **20.10** M jak miłość (s.) **20.55** Kulisy serialu „M jak miłość" **21.10** Tomasz Lis na żywo **22.10** Młode wilki **0.00** Panorama **0.20** Lekcja polskiego kina **1.35** Cud w kamienicy, czyli ballady Jana Jangi-Tomaszewskiego **1.55** Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

■ TV KATOWICE

6.00 Serwis info **7.45** Aktualności **7.50** Gramy dla was **8.00** Serwis info - flesz **8.02** Gość poranka **8.20** Serwis ekonomiczny **8.35** Korespondent TVP o poranku **8.45** TV Katowice poleca **9.15** Serwis info - flesz **9.30** Serwis info **10.13** Gość poranka **10.30** Serwis info **11.03** Biznes - otwarcie dnia **11.25** Serwis kulturalny **11.30** Serwis info **12.07** Komentarz - kraj **12.30** Serwis info **13.05** Komentarz - świat **13.30** Serwis info **14.07** Komentarz - kraj **15.05** Serwis ekonomiczny **15.11** Raport z Polski **15.30** Serwis info **16.13** Rozmowa dnia **16.30** Serwis info **16.45** Aktualności **16.50** Poza rządem **17.00** TV Katowice poleca **18.00** Aktualności **18.45** Tygodnik regionalny **19.05** Szeroki kąt **19.35** Cud życia **19.50** TV Katowice zaprasza **20.01** Raport z Polski **20.20** Forum **21.05** Telekurier bliżej ciebie **22.16** Ekonomia i rynek (mag.) **22.30** Serwis info **0.03** Taksówki z czterech stron świata - Meksyk **0.32** Granice: Hongkong Shenzen - Przeskoczyć Chiński Mur **1.03** Forum.

■ POLSAT

6.15 Adam i Ewa (s.) **7.30** Wielka wygrana (teleturniej) **8.30** Kameleon (s.) **9.30** Stan wyjątkowy **10.30** Beverly Hills 90210 (s.) **11.30** Samo życie (s.) **12.00** Łabędziem być... **13.00** Świat według Kiepskich - Pała, czyli dwója (s.) **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) **15.15** Daleko od noszy - Baba z reklamy (s.) **15.50** Wydarzenia **16.25** Interwencja (mag.) **16.50** Beverly Hills 90210 **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Samo życie **20.00** Uciekinierzy (film USA) **21.00** Lara Croft. Tomb Raider **23.15** Nieustraszeni **0.40** Daleko od noszy - Jak oni miauczą (s.) **1.10** Miasto zwycięzców (teleturniej) **2.10** Nocne randki.

■ TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC **8.30** Sezamie, baw się razem z nami **8.55** Karel Havlíček Borovský (film czes.) **10.30** Wydarzenia, które zmieniły świat **11.20** Człowiek a technika (cykl dok.) **11.45** Niewiedza nie usprawiedliwia **12.00** Wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **13.30** Córki McLeoda (s.) **14.15** Ćwiczmy z TVC **14.25** Co znaczy w domu? **14.50** Simpsonowie (s. anim.) **15.15** Legendy Kung Fu (s.) **16.00** Kwiz dla dzieci **16.25** Tajemnice Toma Wizarda **16.45** Zaczarowane przedszkole **17.15** AZ-kwiz **17.40** Czarne owce (pr. publ.) **17.57** Minuta z przyrody **18.00** Wiadomości regionalne **18.15** Chłopaki w akcji (mag. kul.) **18.40** Żywe serce Europy **18.45** Wieczorynka **18.55** Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion **19.00** Wiadomości **20.00** Dobra dzielnica (s.) **21.00** Podróż po... (mag.) **21.30** Reporterzy TVC (pr. publ.) **22.10** Uwięzieni za żelazną kurtyną **22.25** Droga do zatracenia (film USA) **0.20** Losowanie Szczęśliwej 10 **0.25** Polityczne spektrum **0.50** 168 godzin **1.15** Historie domów.

■ TVC 2

6.15 Wiadomości TVS **6.40** Kultura.cz (mag.) **7.30** TVC **7.50** Panorama **8.30** Telewizyjny klub nie słyszących (mag.) **9.00** Dzień dobry z Moraw i Śląska **11.25** AZ-kwiz **11.50** Żywe serce Europy **12.00** Mieszkać – to sztuka (mag.) **12.30** Czarne owce (pr. publ.) **12.45** Dzieci w Czechach **13.00** Kurs pierwszej pomocy dla dzieci **13.15** Klocki (dla dzieci) **13.30** Dziecko, które chciało zostać niedźwiedziem (film duń.-fr.) **14.45** Wyścigi samochodowe **14.55** Queen Mary II (dok.) **15.45** Przygody nauki i techniki **16.15** Bezgraniczna odyseja (dok.) **17.00** Spostrzeżenia z zagranicy **17.10** Wiadomości w języku migowym **17.15** Buly (mag. + transmisja meczu hokeja) **20.00** Pojedynek przywódców (s. dok.) **20.50** Nieznani bohaterowie **21.15** Martwi jak ja (s.) **22.00** Ruchy obywatelskie (s. dok.) **22.30** Wydarzenia, komentarze **23.05** Sport **23.10** Terra musica (mag. muz.) **23.55** Fokus TVC24 **0.20** Nocny klub filmowy: Inna kobieta (film USA) **1.40** Dzienniczek lektur.

■ NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.30** Hotel Hansson (s.) **9.25** Końcowe odliczanie (film USA) **11.40** Ulica (s.) **12.20** To morderstwo, napisała (s.) **13.20** Ostry dyżur (s.) **14.15** O.C. (s.) **15.10** Czarodziejki (s.) **16.05** Odłożone sprawy (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda **17.35** Bez śladu (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.00** Miejsce w życiu (s.) **21.15** Weekend (mag.) **22.00** Dr House (s.) **22.50** Austin Powers II – Szpieg, który nie umiera nigdy (film USA) **0.40** Alias (s.) **1.50** Talk show.

■ PRIMA

6.35 Kraj dinozaurów (s. anim.) **7.05** Laboratorium Dextera (s. anim.) **7.30** X-Men: Początek (s. anim.) **8.10** Sabrina – nastoletnia czarownica (s.) **8.40** St. Tropez (s.) **9.45** Portowi policjanci (s.) **10.45** Siódme niebo (s.) **11.45** Diagnoza morderstwo (s.) **12.45** Renegat (s.) **13.45** Kości (s.) **14.45** Gotowe na wszystko (s.) **15.40** Kości (s.) **16.40** Zabójcze umysły (s.) **17.40** Wiadomości regionalne **17.45** Minuty regionu **18.00** 5 kontra 5 (kwiz show) **18.50** Milioner (kwiz show) **19.30** Wiadomości, sport, prognoza pogody **20.00** Kasia Brzydula (s.) **21.15** Gotowe na wszystko (s.) **22.15** Uwaga, faceci! (s.) **23.15** Z Archiwum X (s.) **0.10** Jednostka (s.) **1.00** Sexy szansa **1.40** Zadzwoń do jasnowidza.

Telewizja zastrzega sobie prawo zmian w programie

Wspomnienia

Pieśniś mi śpiewała
Prawiłaś mi godki...

Dnia 3. 3. 2008 mija 10. rocznica zgonu naszej Kochanej Matki

śp. ANNY CZUDKOWEJ

Wspominają synowie z rodzinami. AD-027

Wspomnienie to cicha nuta
wyjęta z tomów przeszłości.
Wspomnienie to nić wysnuta
ze złotej przędzy miłości...

Dnia 2 marca minie 5. bolesna rocznica śmierci

śp. ALOJZEGO KLUZA

emerytowanego dyrektora szkoły w Milikowie. Tych, którzy znali Jego szlachetne serce, o chwilę wspomnień proszą żona, córka i syn z rodzinami. GL-143

Kto w sercach żyje tych,
których opuścił, ten nie odszedł.

Dnia 1 marca mija 5. rocznica śmierci naszej Kochanej

śp. MARII PODZEMNEJ

z Czeskiego Cieszyna. O chwilę cichych wspomnień prosi mąż z rodziną, bracia z rodzinami, przyjaciele, współpracownicy i znajomi. GL-131

Kto stracił, kogo kochał,
wie, ile smutku i żalu zostało
w naszych sercach...

Dnia 2. 3. 2008 mija 30. rocznica śmierci naszej Kochanej Mamusi i Babci

śp. ADELI SMEŁTEJ

z Lesznej Dolnej. Z miłością i szacunkiem wspominają córka Lidia i wnuk Bohdan z rodziną. AD-010

Nekrologi

Dnia 25 lutego 2008 zmarła w wieku 76 lat

śp. ADELA JANCZYK

z domu Janik, zamieszkała w Trzyńcu Starym Mieście. Kochaną Zmarłą pożegnamy w poniedziałek 3 marca 2008 o godz. 14.30 z kościoła katolickiego św. Alberta w Trzyńcu na miejscowy cmentarz. Najbliższa rodzina. GL-144

Pragniemy podziękować wszystkim krewnym, przyjaciołom, sąsiadom, bliższym i dalszym znajomym za wyrazy współczucia i udział w pogrzebie naszego Drogiego Zmarłego

śp. ANDRZEJA PAWLASA

z Błędowic. Wyrazy wdzięczności kierujemy do pastorów za przeprowadzenie obrzędu, skrzypkowi i chórowi miejscowego zboru dziękujemy za oprawę muzyczną pogrzebu.
W smutku pogrążona rodzina. GL-146

Szczere wyrazy współczucia z powodu zgonu

MATKI

składa panu **inż. Henrykowi Huczale** Zarząd PTTS „Beskid Śląski". GL-148

Co w teatrze

SCENA CZESKA – CZ. CIESZYN: „Nejkrásnější válka" (1, godz. 17.30).

Co w kinach

KARWINA – Centrum: Let's Dance 2 (1, 2, godz. 15.30); Niania w Nowym Jorku (1, 2, godz. 17.45); Miłość w czasach zarazy (1, 2, godz. 20.00); „Václav" (3, godz. 20.00); **HAWIERZÓW – Centrum**: Po rozum do mrówek (1-3, godz. 15.30); „O život" (1-3, godz. 17.45); Jestem legendą (1-3, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: Asterix na olimpiadzie (1-3, godz. 17.30); „Na vlastní nebezpečí" (1, 2, godz. 20.00); Haloween (3, godz. 20.00); **CZ. CIESZYN – Central**: Across the universe (1, 2, godz. 17.00); „Chyťte doktora" (1, 2, godz. 19.30); **BYSTRZYCA**: Kocham Cię (1, godz. 18.00); **CIESZYN – Piast**: Alvin i wiewiórki (1-3, godz. 15.00); Step UP 2 (1-3, godz. 16.45, 18.45, 20.45).

Co w terenie

BYSTRZYCA – Klub Seniora przy MK PZKO zaprasza na prelekcję na temat „Podróż do Nepalu i Indii" 5. 3. o godz. 17.00 do Domu PZKO.
BŁĘDOWICE – Klub Kobiet i Klub Seniora zapraszają na spotkanie 5. 3. o godz. 15.00 do Domu PZKO.
CIERLICKO – Macierz Szkolna zaprasza na balik dziecięcy pt. „Chłopak czy dziewczyna" 8. 3. o godz. 15.00 do DDM.
DĄBROWA – MK PZKO zaprasza na jubileuszowe zebranie członkowskie 8. 3. o godz. 15.00 do Domu Narodowego. W programie występ chóru Zaolzie, przekazanie odznaczeń związkowych oraz sprawozdanie z działalności za rok 2007.
HAWIERZÓW SUCHA – MK PZKO zaprasza członków i sympatyków na Bal Papuciowy 1. 3. o godz. 17.00 do świetlicy PZKO. Prosimy zabrać dobry humor i wygodne kapcie!
PTM – zaprasza na kolejne spotkanie 7. 3. o godz. 19.00 do kawiarni „Mokka Cafe", Cieszyn RP, ul. Głęboka nr 54. W programie: Hania Rybicka gra na pianinie i śpiewa swoje piosenki oraz poezja z tomiku Leny Pešák „Światlo-Světlo".
PIOTROWICE k. KARWINY – zebranie Grupy Gminnej Wspólnoty – Coexistentii odbędzie się 4. 3. o godz. 16.00 w Domu PZKO.
TRZYNIEC – Grupa Gminna Wspólnoty zaprasza na zebranie 12. 3. o godz 16.30 do Domu PZKO im. A. Wawrosza na Tarasie.
KARWINA FRYSZTAT – MK PZKO zaprasza członków i sympatyków 8. 3. o godz. 15.30 do Domu PZKO na „Przedwiosenne przyjacielskie spotkanie". O pogodny i wesoły nastrój zadbają w piosence, wierszach i humorze panowie z chóru „Hejnał-Echo" i p. Br. Kuczera z Suchej Górnej. Pogawędka i pogodny nastrój w gronie przyjaciół, wspólne śpiewanie pieśni.
▲ MK PZKO zaprasza 26. 4. na wycieczkę do Ołomuńca (wystawa kwiatów Flora) i Svatý Kopeček. Odjazd z parkingu przy Uniwersytecie Śląskim o godz. 7.00. Zgłoszenia wraz z zaliczką 300 kc przyjmowane będą 8. 3. na „Przedwiosennym spotkaniu" oraz 10. 3. w godz. 16-18 w Domu PZKO.
STONAWA – MK PZKO zaprasza na członkowskie zebranie sprawozdawcze 9. 3. o godz. 15.30 do Domu PZKO. W drugiej części zebrania spotkanie z mgr O. Tobołą i projekcja filmu dokumentalnego o Katyniu. Sprzedaż publikacji z wydawnictwa Ondraszek.
▲ zapraszamy na uroczyste nabożeństwo z okazji 150. rocznicy poświęcenia cmentarza ewagelickiego 9. 3. o godz. 9.00 do kościoła ewangelickiego w Stonawie.
CZ. CIESZYN – MK PZKO Osiedle zaprasza na Zebranie Sprawozdawcze 2. 3. o godz. 15.00 do salki zebrań Kongresu Polaków przy ul. Komeńskiego 4.
WĘDRYNIA – Klub Seniora MK PZKO zaprasza na spotkanie z prelekcją pt. „Wiosna w ogrodzie" 4. 3. o godz. 15.00 do Czytelni.

Oferty

SPRZEDAM fotel rozkładany 85-85 cm. Rozłożony 190 cm z miejscem na pościel, nieużywany. Cena 2 500 kc, tel. 731 534 081. AD-026

KUPIĘ wiatrówkę, tel.: 732 844 674. GL-118

KUPIĘ piłę tarczową na drzewo opałowe i hoblarkę, tel.: 732 844 674. GL-119

KUPIĘ betoniarkę, tel.: 732 844 674. GL-120

Pielgrzymki

UWAGA ZMIANA TERMINU! Pielgrzymka Autokarowa do Rzymu odbędzie się w terminie **13. 6. – 22. 6.** (piątek – niedziela). Przepraszamy. Inf.: Jadwiga Franek, tel.: 595 174 202, kom.: 739 002 715, 739 002 723 (w godz. 18-20), e-mail: *Frankowie@seznam.cz*.

Co za Olzą

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46, Cieszyn: do 31. 5. wystawa „Robinson Crusoe i siedmiu krasnoludków – Dawna literatura dziecięca i młodzieżowa". Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15.
MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, ul. T. Regera 6: wystawa „Świat według Erwina Sówki".

Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny
przy Radzie Oświaty
Zarządu Głównego PZKO
zaprasza
Szanownych Słuchaczy
w czwartek 6 marca 2008 o godz. 16.00
do auli gimnazjum w Czeskim Cieszynie
na kolejny wykład
prof. dr hab. Czesław Głombik
z Uniwersytetu Śląskiego
»Z polskiej tradycji filozoficznej XX wieku«
GL-145

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

Co na antenie

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18; TVC 2, sobota od godz. 7.
POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po–pt: 19.00, nie: 18.30.

Wystawy

GALERIA KROPKA w Cz. Cieszynie, Bezruča 28: do 6. 3. wystawa malarstwa Anny Rony „Faktury i wzory". Otwarte: po-czw: 10-16, pt: 8-12, www.galeriakropka.eu
STUDIO NEUWI w Ostrawie, Nádražní 24: do 3. 4. wystawa Dariny Krygiel „Obrazy".
BIAŁA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: 1. 3. o godz. 17.00 wernisaż wystawy Miro Matejki „Obrazy".
WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 23. 3. wystawa „Muzeum o muzeum" zorganizowana z okazji 60. rocznicy założenia Muzeum Śląska Cieszyńskiego.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89: do 31. 10. wystawa „Kura albo jajko?"; stałe ekspozycje „Tradycje górnictwa w Cieszyńskiem" oraz „Czarodziejski świat tramwajów". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.
▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, rynek Mariański 14**: wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy"; do 20. 5. wystawa historyczna „Beskidzka turystyka – 120 lat KČT". Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.
▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, rynek Masaryka 10**: do 4. 5. wystawa „Z komnat zamkowych". Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.
▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Dělnická 14**: do 31. 3. wystawa „Piękno mórz i oceanów". Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

Zarząd Główny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej
OFERUJE
wynajęcie od zaraz kompleksu pomieszczeń biurowych z zapleczem w Cz. Cieszynie ul. Strzelnicza 28, I piętro (4x25 m²+3)
Informacje: **Sekretariat ZG**, tel/faks: **00420 558 711 582**, *e-mail* **zg@pzko.cz**
GL-096

Firmy budowlane
SWABUD i SWAKOŃ
docieplanie elewacji
przyjmujemy zlecenia na 2008 r.
kom. 776 218 494, 608 556 915
SWABUD-INSIDE
tynki i wylewki (potěry)
wykonywane maszynowo
kom. 774 278 457
Szybka i fachowa realizacja zleceń.
Cieszyn, Puńcowska 93
www.swabud.cz
GL-069

Firma Atiss Orłowa
poszukuje
asystentki handlowej
do sprzedaży
i nadzoru montażu
wysokiej klasy drzwi wewnętrznych
oraz domów całodrewnianych
Wymagania
- wykształcenie średnie budowlane
- zdolności organizacyjne
- dokładność i precyzyjność
- prawo jazdy kategorii B

Miejsce zatrudnienia w Orłowej 3
Prosimy o przesłanie życiorysu
pod adres: *atiss-servis@quick.cz*
www.atiss.karvina.info
GL-138

OKIN Outsourcing w Ostrawie
poszukuje kandydatów na stanowisko:
Technical and administrative support for Repair team
Wymagania:
- bardzo dobra znajomośc języka angielskiego
- bardzo dobra znajomość języka polskiego
- doświadczenie w pracy z komputerem (pakiet MS Office, e-mail)
- samodzielność i umiejętność pracy w zespole
- umiejętność praktycznego stosowania nabywanej wiedzy
- komunikatywność

Oferta:
- udział w projekcie międzynarodowym
- interesujące wynagrodzenie
- benefity firmowe
- możliwość doskonalenia znajomości języka
- ciekawa praca w młodym, dynamicznym zespole
- atrakcyjne warunki pracy

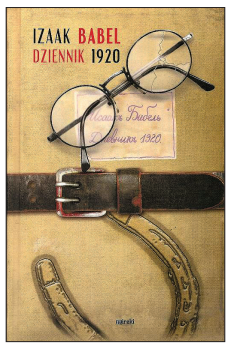
Kandydatów prosimy o nadsyłanie CV w języku czeskim oraz angielskim na adres:
valerie.kralova@okin.eu
GL-127

Ogłoszenia do „Głosu Ludu" przyjmowane są w dni powszednie:
w godz. 8.30–15.30 w redakcji „Głosu Ludu" przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn;
w godz. 8.00–16.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Czeski Cieszyn;
w godz. otwarcia w Odd. Literatury Pol. Biblioteki w Karwinie Frysztacie (przy rynku);
e–mail: *ogłoszenia@glosludu.cz*

głos LUDU
Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny Beata Schönwald, *schonwaldova@glosludu.cz* ◆ Zastępca redaktora naczelnego Jacek Sikora, *sikoraj@glosludu.cz* ◆ Redaktor sportowy *bittmar@glosludu.cz* ◆ Redaktorzy terenowi ◆ *chlupova@glosludu.cz* ◆ *przyczko@glosludu.cz* ◆ *radlowska@glosludu.cz* ◆ *sikorova@glosludu.cz* ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e–mail: *info@glosludu.cz* ◆ *www.glosludu.cz* ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis, s.r.o., Zákaznické centrum, Moravské náměstí 12D, P.O. BOX 351, Brno 659 51 ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e–mail: *zakaznickecentrum@mediaservis.cz* ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Druk: Ringier Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212–4222.

Księgarnia Wirthualna

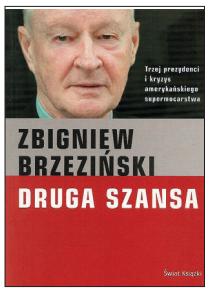
IZAAK BABEL – »Dziennik 1920«



Wyd. „Mireki”. Książka niezwykła pod każdym względem. Jest dziełem pisarza, którego uznali za niezrównanego mistrza Mann, Hemingway, Malraux. Autor nigdy utworu nie opublikował: to był jego tajny notatnik, gorączkowe zapiski z najgorętszego okresu wojny polsko-bolszewickiej. Pisane były w siodle: Izaak Babel zaciągnął się do Konarmii Budionnego. Trudno znaleźć w literaturze rzetelniejszy i bardziej dramatyczny opis morderczego rozmachu i mozołu wojny.

ZBIGNIEW BRZEZIŃSKI – »Druga szansa«

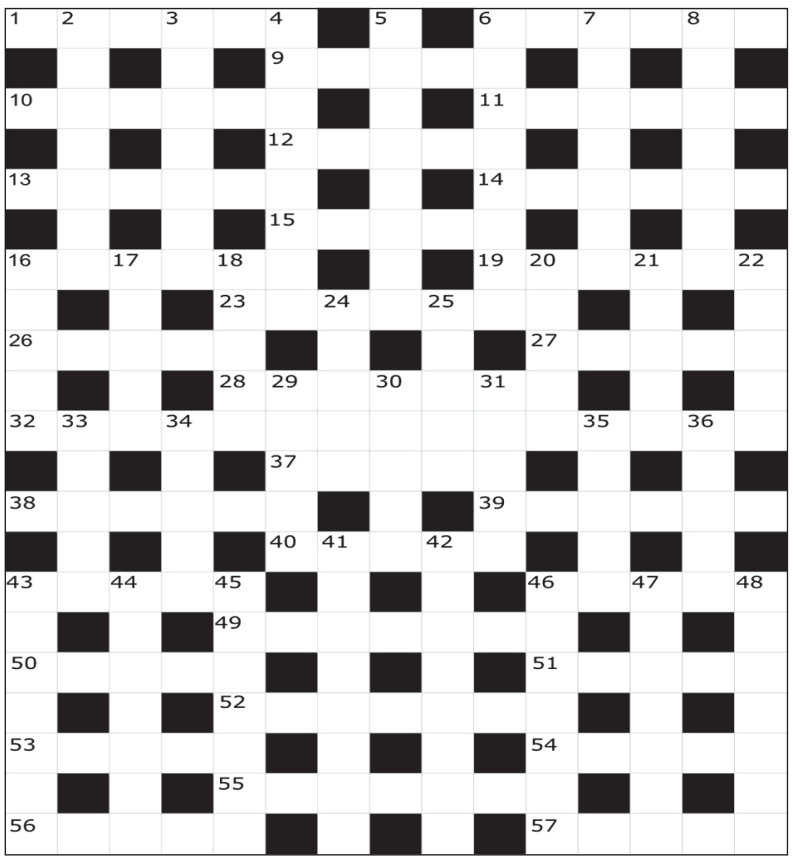
Wyd. „Świat Książki”. W ostatnich 15 latach Ameryka utraciła szansę na mądre przywództwo w świecie. Wybitny politolog nie ma wątpliwości, że winę za to ponoszą trzej ostatni prezydenci USA. „Czy kierowali się osadzoną w rzeczywistości wizją i spójną strategią? Czy podejmowali słuszne decyzje w polityce zagranicznej? Czy pozostawili po sobie lepszą czy gorszą sytuację na świecie? Umocnili czy osłabili pozycję Ameryki? Jakie wnioski powinno się wyciągnąć na przyszłość?” – pyta Brzeziński.



Książki można nabyć lub zamówić w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Čapka w Cz. Cieszynie (nr tel. 558 740 226). **(kor)**

Krzyżówka

Poziomo: 1. złamanie zakazu zagrożone sankcjami nadnaturalnymi **6.** zaspokaja czyjeś potrzeby **9.** lokum dla Eskimosa **10.** luka między dwoma przedmiotami **11.** dodatkowy podatek **12.** prowadzi pług **13.** silnik na olej napędowy **14.** bułgarski Hermaszewski **15.** piwna przyprawa korzenna **16.** zbójcom przewodzi **19.** twórca fonografu **23.** u Bahdaja spędzane z duchami **26.** pan na gospodarstwie **27.** lis pustynny **28.** Ostrzela wodą˜rodzaj broni palnej **32. ROZWIĄZANIE DODATKOWE** (Znakomita polska himalaistka) **37.** składnik benzyny **38.** faraon z „Faraona” **39.** usta mu się nie zamykają **40.** na brzuchu kangura **43.** postać jamochłona **46.** najlepsze prosto od krowy **49.** ciuch nędzarza **50.** wojownicze żółwie z TV **51.** sytuacja bez wyjścia **52.** osoba przebiegła **53.** kłódkę otworzy **54.** nasz znakomity periodyk **55.** duchowny z kapituły **56.** glinka na żółtą farbę **57.** lasso Tatara **Pionowo: 2.** ojciec i matka **3.** lekkie wybrzuszenie trzonu kolumny doryckiej **4.** królowa Amazonek **5.** warowny zespół pałacowy w Grenadzie **6.** na balu dyktuje układ korowodu **7.** obuwie na pluchę **8.** gra dziecięca ze szpulką i pałeczkami **16.** warszawski zespół dżezu tradycyjnego. **17.** tupet **18.** kłótnia **20.** napisał także „Dole i niedole sławnej Moll Flanders” **21.** zimowy pojazd **22.** polecenie **24.** palec na szczęście **25.** integrał **29.** wyraz powstały z połączenia dwu lub trzech wyrazów. **30.** jezioro w Alpach Salzburskich **31.** sprowadziła sól do Polski **33.** „Kakao” to jego dzieło **34.** nie kładź palca pomiędzy nie **35.** fabryka wyrobów cukierniczych w Warszawie **36.** potocznie o człowieku **41.** zagranica **42.** niebezpieczna broń w ręku aborygena **43.** pajacyk Collodiego **44.** gnuśny nierób. **45.** była tym lepsza, im bardziej załzawiona **46.** w habicie chodzi **47.** ufa bardziej doświadczeniu niż rozumowaniu **48.** miasto wojewódzkie nad Łyną. **Opr. JO**



Rozwiązanie krzyżówki z 23 lutego:
Poziomo: 1. ATLANTYK **7.** MATERAC **11.** ANODA **12.** PARANOIK **13.** SAWANNA **14.** ALINA **15.** PRADZIAD **19.** KOMPAKT **23.** LUDGARD **26.** NEWCOMB **27.** RABARBAR **28.** ISLAM **31. JAN LEON KOZIETULSKI 39.** RATAJ **40.** RZODKIEW **42.** LILIPUT **43.** KLARKIA **46.** GODTHAB **49.** STAJENKA **53.** EFEKT **54.** BILETER **55.** OKRUTNIK **56.** TOAST **57.** NIRWANA **58.** AUSTRIAK .
Pionowo: 2. TEATR **3.** ANAND **4.** TROKI **5.** KAKADU **6.** DOPING **7.** MASAKRA **8.** TUWIM **9.** RYNNA **10.** CZART **15.** PONOJ **16.** AKWEN **17.** ZBOŻE **18.** ALBIN **20.** ODBYT **21.** PAROL **22.** KWARK **24.** DALOA **25.** ARMIA **29.** SKRWA **30.** AZTEK **32.** ANZIO **33.** LIDYT **34.** OSIKA **35.** EJLAT **36.** UKLEJ **37.** SZPON **38.** ISTRA **41.** ELBERTA **44.** RZEPAK **45.** ISTOTA **46.** GABIN **47.** DOLAR **48.** HETKA **50.** ARRAS **51.** ENTER **52.** KPINA.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań rozlosowana zostanie książka **„Księga kultury polskiej”**. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 7. 3. br. o godz. 12.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z ub. soboty otrzymuje: **Jolanta Kowalczyk** ze Śmiłowic.

Wydarzenia Sportowe

EKSTRALIGA PIŁKARZY RĘCZNYCH: ŁATWE ZWYCIĘSTWO FAWORYTA

Banik w pogoni za Zubrzi

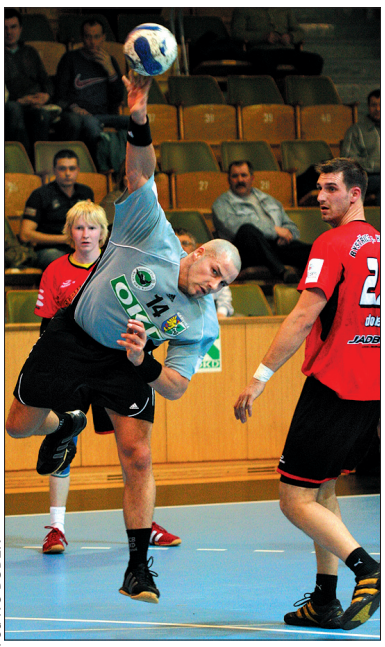
KARWINA – BYSTRZYCA POD HOSTYNEM 39:23 (25:10). Karwina: Marjanovič, Mrkva – Bednařík 1, Plšek 4, Pavlíček 8, Kuzo 5, Heinz 3, Indjič 4, Vala 3, Mrózek 1, Petrovský 6, Korňan 4. Karne 1/0:2/2. Sędziowali Bubeníček, Smékal.

Ostatni zespół tabeli, który w dotychczasowym sezonie zdobył zaledwie dwa punkty, nie był dla Banika równorzędnym rywalem. Bystrzyczanie już w autokarze w drodze na mecz powtarzali sobie jak mantrę: Oby nie przegrać ze wstydem. Po części im się to udało. Tylko pierwsza połowa przebiegała bowiem zgodnie ze scenariuszem. Karwiniacy dyktowali warunki na parkiecie, trafiali do siatki prawie z każdej pozycji i do szatni schodzili z prowadzeniem 25:10. Po zmianie stron karwiński trener Rastislav Trtík dokonał zmian w drużynie. Z parkietu zeszli Petrovský i Mrózek, którzy w pierwszej połowie należeli do najlepszych zawodników w barwach Banika, a na placu gry pojawili się zmiennicy. Banik z komfortową 15-bramkową zaliczką mógł sobie pozwolić na większy luz. Tempo meczu nieco więc siadło, zaś goście wyrównali grę. W drugiej połowie o wiele bardziej nagimnastykował się bramkarz Marjanovic, gdyż karwińska defensywa nie była już tak szczelna, jak w pierwszych 30 minutach meczu. Proch strzelniczy nie zwilgotniał natomiast Pavlíčkowi, który zaliczył w barwach Banika bardzo udane spotkanie.

– *W drugiej połowie chciałem oszczędzić zwłaszcza tych zawodników, którzy do meczu przystępowali z lekkimi dolegliwościami* – stwierdził po meczu trener Karwiny **Rastislav Trtík**.

Lokaty: 1. Zubrzi 35, 2. Karwina 34, 3. Dukla 31 pkt. **Dziś:** Trzeboń – Karwina (18.00).

JANUSZ BITTMAR


Fot. IVO DUDEK

W ofensywie Tomáš Heinz.

Biały Rajd odwołany

Zima w tym roku nie jest zbyt przychylnie nastawiona do miłośników sportów zimowych. Łaskawa nie jest niestety również dla organizatorów Białego Rajdu. Z powodu niesprzyjającej pogody w tym roku zmuszeni są odwołać imprezę.

– *Nieoddzielnym elementem tego święta ruchu jest możliwość przebycia tras na biegówkach. Niestety nie jesteśmy w stanie zapewnić odpowiednich warunków* – decyzję sztabu organizacyjnego wytłumaczył **Tadeusz Wantuła** – *Mamy nadzieję, że w przyszłym roku pogoda będzie bardziej przychylna i uda nam się Biały Rajd zorganizować.* **(hs)**

Życiowy jubileusz Andrzeja Bizonia

W środę 5 marca obchodzi swój życiowy jubileusz (40) **Andrzej Bizoń**, menedżer Orłów Zaolzia. Swoją drogę piłkarską rozpoczął w Baniku 1. Maja Karwina, tam odnosił pierwsze sukcesy, strzelał pierwsze bramki. Następnie bronił barw Jäkla Karwina i Interu Piotrowice. Jako jeden z nielicznych potrafił z sukcesem połączyć studia ze sportem. Kiedy kończył karierę piłkarską, był już cenionym w naszym regionie pedagogiem, a także członkiem słynnej reprezentacji zaolziańskiej, odnoszącej w latach 90-tych duże sukcesy w Polsce, Anglii i Austrii. Nowe czasy, nowe wyzwania zawodowe wyrwały go z objęć Zaolzia, stara się jednak regularnie wracać tu, gdzie ma korzenie, rodzinę, dom i dużo przyjaciół, do których i my się zaliczamy. Trzymaj się mocno Andrzeju! **Orły Zaolzia**

Do urodzinowych życzeń dołącza również redakcja Głosu Ludu.

Sport Polski

■ **POLACY POKONALI ESTONIĘ.** Trwa bardzo dobra passa polskich piłkarzy. Reprezentacja pod wodzą Leo Beenhakkera wygrała czwarty mecz z rzędu nie tracąc gola. W środę we Wronkach biało-czerwoni w krajowym składzie pokonali 2:0 Estonię. Bramki dla Polski zdobyli Radosław Matusiak i Tomasz Zahorski. **(jb)**

Nasza oferta

● **PIŁKARSKIE SPARINGI:** Fotbal Trzyniec – Sigma Ołomuniec B (dziś, 10.15), MFK Karwina – Slavia Orłowa (dziś, 10.15 w Wierzniowicach).

● **PIŁKARSKI TURNIEJ W OLBRACHCICACH, dziś:** Dziećmorowice – Lutynia D. (8.30), Sucha G. – Bystrzyca (10.05), L. Piotrowice – Cz. Cieszyn (11.40), Olbrachcice – Piast Cieszyn (13.15).

● **FLORBAL – ekstraliga:** Hawierzów – Strzeszowice (jutro, 17.00).

HOKEJ NA LODZIE: ZNAMY ĆWIERĆFINALISTÓW EKSTRALIGI

Stalownicy Trzyniec trafili na Slavię Praga

O_2 EKSTRALIGA

Trzy mecze wystarczyły trzynieckim hokeistom do tego, by awansować do ćwierćfinału playoffs. Zespół Stalowników Trzyniec w fazie wstępnej wyeliminował Znojmo 3:0 i w ćwierćfinale ekstraligi trafi na wicelidera tabeli, Slavię Praga. Znojmo, które w przegranej serii z Trzyńcem borykało się z licznymi kontuzjami, nie postawiło poprzeczki zbyt wysoko. Slavia będzie znacznie trudniejszym rywalem i to ona jest faworytem ćwierćfinałowej konfrontacji.

● **TRZYNIEC – ZNOJMO 4:1 (2:0, 1:1, 1:0).** Bramki: 14. Moravec, 15. Skořepa, 33. Polanský, 59. Sekeráš – 24. Selingr. Sędziowali Hradil, Šindler. Kary 5:8, wykorzystane 2:1. W. 3796. **Trzyniec:** Vojtek – Kundrátek, Sekeráš, D. Seman, Malec, Andersons, Pácal, od 42. Kania – Tomík, Štefanka (23. Hrňa), D. Moravec – P. Barinka, Peterek, Martynek – Korhoň, Polanský, Skořepa – Steber, Kolusz, Pavelek.

● **TRZYNIEC – ZNOJMO 5:2 (0:0, 4:2, 1:0).** Bramki: 22. P. Barinka, 24. Steber, 24. Moravec, 35. Štefanka, 49. Martynek – 25. Kotaška, 29. R. Procházka. Sędziowali Homola, Husička. Kary 11:7, bez wykorzystania. W. 3045. **Trzyniec:** Vojtek – Kundrátek, Sekeráš, D. Seman, Malec, Andersons, Pácal – Tomík, Štefanka, D. Moravec – P. Barinka, Peterek, Martynek – Korhoň, Polanský, Skořepa – Steber, Kolusz, Pavelek.

● **ZNOJMO – TRZYNIEC 1:2 (0:0, 0:1, 1:1).** Bramki: 60. Selingr – 24. Korhoň, 58. Polanský. Sędziowali Minář, Kubeš. Kary 3:9, wykorzystane 1:0. W. 2693. **Trzyniec:** Vojtek – Kundrátek, Sekeráš, D. Seman, Malec, Andersons, Pácal – Tomík, Štefanka, D. Moravec – P. Barinka, Peterek, Martynek – Korhoň, Polanský, Skořepa – Steber, Kolusz, Pavelek.

„Rozkład jazdy” serii Slavia Praga – Trzyniec: środa 5. 3. Slavia – Trzyniec, 6. 3. Slavia – Trzyniec, 9. 3. Trzyniec – Slavia, 10. 3. Trzyniec – Slavia, 12. 3. Slavia – Trzyniec, 14. 3. Trzyniec – Slavia, 16. 3. Slavia – Trzyniec. **Pozostałe ćwierćfinałowe pary:** Liberec – Sparta Praga, Karlowe Wary – Litwinów (początek 3. 3.), Cz. Budziejowice – Kladno (5. 3.).

II LIGA

● **HC ORŁOWA – SZTERNBERK 4:3 w dogrywce (1:0, 0:1, 2:2 – 1:0).** Bramki: 14. Potočný, 41., 51. i 61. Studený – 26. Hruška, 50. Hradecký, 56. Vích. **Orłowa:** Holeš – Matuška, Rejzek, Fuks, Zaoral, Bindač, Novák, Grygar, Golab, Bavlšík, Belanec, Kotásek, Tluszczik, Tejkl, Studený, Chomič, Mintěl, Cervenka, Potočný, Kraft.

Już przed tym meczem było wiadomo, że orłowianie sezon zakończą na miejscu niepremiowanym awansem do playoffs.

● **SK KARWINA – PRZERÓW 1:6 (0:1, 1:3, 0:2).** Bramki: 30. Vaštík – 7. Sprušil, 28. Rajnoha, 37. Frieb, 38. i 54. Chlup, 55. Ditrich. **Karwina:** Šafránek – Augusta, Vavrečka, Fendek, Kytka, Bürgel, Wachtarczyk, T. Vaštík – Zakuťánský, Sabela, Opravil, Kasalík, Blatoň, Dušek, Paulus, Hublík, D. Vaštík, Juroszek, Adamiec.

Dla Karwiny był to ostatni mecz w gronie drugoligowców. Podopieczni trenera Josefa Halouzki sezon zakończyli bowiem na ostatnim miejscu i spadają do rozgrywek wojewódzkich.

Tabela końcowa

1. N. Jiczyn	34	71	135:84
2. Hodonin	34	71	120:76
3. Przerów	34	64	110:85
4. Blansko	34	58	99:87
5. T. Brno	34	57	31:102
6. W. Międz.	34	56	118:98
7. Szternberk	34	53	119:126
8. Opawa	34	44	95:108
9. Orłowa	34	40	100:127
10. Uniczów	34	37	112:134
11. Kromierzyż	34	29	90:133
12. Karwina	34	23	79:150

(jb)